CURRLE ZINNER SCHWEISSTECHNIK

Produktinformationen

Elektrooptische Schweißhelme von Speedglas©

3M™ Speedglas™ 9100 Automatikschweißmaske

Für höchsten Schutz konzipiert

reddot design award
best of the best 2009

product design award 2009

Der zuverlässige Schutz von Augen und Gesicht vor Strahlen, Hitze und Funken bei gleichzeitiger präziser Sicht auf das Werkstück macht die Speedglas 9100 Automatikschweißmaske zu einem Ihrer wichtigsten Schweißwerkzeuge.

Eine Auswahl an Schweißfiltern mit herausragenden optischen Eigenschaften für konstanten Sichtkomfort. Lichtbogenerkennung bis zu 1 Ampere WIG im unteren Bereich.

Patentiertes Speedglas 9100 Komfortkopfband.

Erweiterter Ohren- und Seitenschutz.

Permanenter Schutz vor Ultraviolett- (UV) und Infrarotstrahlung (IR) in jeder Schutzstufe.

SideWindows: Einzigartige Filter der Schutzstufe 5 erweitern das Blickfeld.

Ausgeatmete Luft wird durch seitliche Flügelventile nach außen geleitet.

Mechanische Beständigkeit nach EN 175:B. B = Schutz vor schnell fliegenden Partikeln mit mittlerer Stoßenergie (120 m/s)

Abluftschlitze: Leiten die ausgeatmete Luft aus der Maske nach außen und reduzieren die Wahrscheinlichkeit, dass der Schweißfilter beschlägt.

▶ Technische Spezifikationen auf Seite 44. Bestellinformationen auf Seite 52.

3M™ Speedglas™ 9100 Air Automatikschweißmaske

Automatikschweißmaske mit Atemschutz

Alle Vorteile der Speedglas 9100 Schweißmasken können mit dem 3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsystem oder mit Druckluftreglern kombiniert werden. Weitere Details unter „ Kompatibilität von Atemschutzsystemen und Kopfteilen” auf Seite 61.

Ein in die Maske integrierter Luftkanal versorgt die gesamte Atemzone mit Frischluft.

Speedglas 9100 Schweißfilter mit ausgezeichneten optischen Eigenschaften für konstanten Sichtkomfort.

SideWindows: Einzigartige Filter der Schutzstufe 5, die das Sichtfeld erweitern.

Mechanische Beständigkeit nach EN 175:B. B = Schutz vor schnell fliegenden Partikeln mit mittlerer Stoßenergie (120 m/s)

Der innovative 3M™ QRS-Anschluss erlaubt das Anschließen und Abkoppeln des Atemschlauchs mit einer Hand.

Die völlig neue Gesichtsabdichtung folgt sowohl der Kontur der Maske als auch der des Gesichts.

Airflow: Der mittlere Kanal hält den Schweißfilter beschlagfrei, die beiden Seitenkanäle sorgen für sanfte Luftzufuhr in die Mund- und Nasenregion.

Erweiterter Schutz:
Eine schwer entflammbare Kopfabdeckung (wie in dieser Abbildung verwendet) und ein Ohren-/Halsschutz sind als Zubehör für alle 3M™ Speedglas™ 9100 Schweißmasken erhältlich.

▶ Technische Spezifikationen auf Seite 44. Bestellinformationen auf Seite 53.

3M™ Speedglas™ 9100 FX Automatikschweißmaske

Noch mehr Sicht: Speedglas 9100 mit FlexView

Die Speedglas 9100 FX Schweißmaske verbindet durch die FlexView-Funktion einen Automatikschweißfilter mit einem klaren Schutzvisier. Das Blickfeld der Klarsichtscheibe ist im Vergleich zu früheren Speedglas-Modellen nicht nur größer, wir haben die Maskengeometrie für ein erweitertes Sichtfeld in alle Richtungen völlig neu gestaltet.

IDEA INTERNATIONAL DESIGN EXCELLENCE AWARDS '12 SILVER

reddot design award winner 2012

100 % kompatibel mit allen 3M™ Speedglas™ 9100 Automatikschweißfiltern.

SideWindows: Einzigartige Filter der Schutzstufe 5 erweitern das Blickfeld .

Die große 17 x 10 cm klare Schutzscheibe ist gewölbt und erlaubt eine erweiterte Sicht zu den Seiten.

Patentiertes Speedglas 9100 Komfortkopfband .

Ausatemsytem (Flügelprofil).

Mechanische Beständigkeit nach EN 166:B:T.
B = Schutz vor schnell fliegenden Partikeln mit mittlerer Stoßenergie (120 m/s).
T = Extremtemperaturen von -5 °C bis +55 °C.

Eine funken- und spritzfeste Kopfabdeckung aus Textilgewebe ist Standardausstattung aller 3M™ Speedglas™ 9100 FX Ausführungen. Optional sind eine verlängerte Kopfabdeckung und ein Ohren-/Halsschutz als Zubehör erhältlich.

▶ Technische Spezifikationen auf Seite 44. Bestellinformationen auf Seite 54.

3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Automatikschweißmaske

Verbesserter Atemschutz – TH3!

Konstanten Atemschutz auch bei Vor- und Nacharbeiten und stets beste Sicht bietet die 3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Automatikschweißmaske. Sie kann sowohl mit dem 3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsystem (in dieser Kombination Schutzklasse TH3!) als auch mit dem 3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E verbunden werden. Weitere Details zu „Kompatibilität von Atemschutzsystemen und Kopfteilen" siehe Seite 61.

Mechanische Beständigkeit nach EN 175:B. B = Schutz vor schnell fliegenden Partikeln mit mittlerer Stoßenergie (120 m/s)

Patentiertes Speedglas 9100 Komfortkopfband.

SideWindows: Einzigartige Filter der Schutzstufe 5, die das Sichtfeld erweitern.

Der Atemschlauch ist am Kopfband und nicht an der Maske angebracht. Dadurch verringert sich die Zugbelastung auf die Maske.

Verbesserter Atemschutz – TH3: Verringerte nach innen gerichtete Leckage bedeutet verbesserte Atemluftqualität für den Anwender und erhöhte Flexibilität im Hinblick auf die beim Schweißen verwendeten Materialien.

Der innovative 3M™ QRS-Anschluss erlaubt das Anschließen und Abkoppeln des Atemschlauchs mit einer Hand.

Um einen hohen Atemschutz zu erreichen, wird die Luft direkt in die Atemzone geleitet. Für höchsten Komfort verteilt ein Diffusor den Luftstrom optimal.

Schnelles und leichtes Hochklappen des Automatikschweißfilters (FlexView-Funktion) ermöglicht eine sichere Sicht durch die 17x10 cm große Klarsichtscheibe – perfekt auch für Präzisionsschleifen bei schwachen Lichtverhältnissen. Die wichtige Atemschutzfunktion bleibt damit konstant aufrechterhalten.

▸ Technische Spezifikationen Seite 44. Bestellinformationen Seite 55.

NEU

3M™ Speedglas™ 9100 MP Automatikschweißmaske mit Arbeitsschutzhelm und Atemschutz

Das fortschrittlichste System seiner Art

Wir stellen vor: Die 3M Speedglas 9100 MP (Multi-Protection) Schweißmaske mit FlexView-Funktion, Arbeitsschutzhelm und Atemschutzsystem! In unserer neuen Schweißmaske haben wir fünf Schweißerschutzfunktionen nahtlos miteinander kombiniert: Kopf, Augen, Gesicht, Atemwege und Gehör sind durch das einzigartig komfortable und einfach zu bedienende System sicher geschützt. Die Speedglas 9100 MP Schweißmaske: das kompromisslose, All-in-one-Schweißerschutzsystem für anspruchvolle Arbeitsumgebungen.

Schauen Sie sich um… Ja, schauen Sie sich wirklich um!

Das Klarsichtvisier ist groß (17x10 cm), gewölbt und eröffnet ein weites Sichtfeld nach oben, unten und zu den Seiten. Es eignet sich perfekt zur Vorbereitung und Kontrolle von Schweißarbeiten. Sie können an Ihrem Arbeitsplatz umherlaufen und genießen dabei konstanten Atemschutz nach Schutzklasse TH3. Und wenn es an's Schweißen geht, klappen Sie einfach das Schweißvisier herunter und genießen die SideWindow-Sicht mit einem permanenten exzellenten Rundumblick auch während der Schweißarbeiten.

▶ Technische Spezifikationen Seite 44. Bestellinformationen Seite 56.

3M™ Speedglas™ 100 Automatikschweißmasken

Hightech mit bestem Preis-/Leistungsverhältnis

Der 3M™ Speedglas™ 100 bietet alle wichtigen Basisfunktionen unserer Hightech-Automatikschweißmasken und ist die ideale Ausrüstung für alle, die einen kompromisslos zuverlässigen Schutz zu einem exzellenten Preis-Leistungs-Verhältnis suchen.

Mit der weltweit bewährten Speedglas™ Blendschutztechnologie ist der Speedglas 100 für fast alle Lichtbogenschweißverfahren einsetzbar.
Neben der Ausführung in schwarz stehen verschiedene ausdrucksstarke Grafikdesign-Modelle zur Auswahl.

Für die meisten Lichtbogen-Schweißverfahren geeeignet, einschl. E-Hand, MIG/MAG und Hochampere WIG Schweißen.

NEU
Feststellmöglichkeit der Schutzstufe 3, z. B. für das Schleifen.

Erhöhte Stoßfestigkeit nach Europäischer Norm EN 175 B.

Speedglas 100 Schweißmasken sind kompatibel mit den meisten wartungsfreien 3M™ Atemschutzmasken für Schweißarbeiten.

NEU
Umschaltzeit (hell zu dunkel) 0,1 ms. Mit neuer Delay-Funktion zur individuellen Bestimmung der Aufhellverzögerung.

3M™ Speedglas™ 100V Schweißfilter: Fünf einstellbare Dunkelstufen 8-12 und eine Hellstufe 3. Drei Empfindlichkeitsstufen.

3M™ Speedglas™ 100S-10 und 100S-11 Schweißfilter haben eine feste Dunkelstufe 10 bzw. 11 und eine Hellstufe 3.

Die Dunkelstufe kann mit Nachrüstscheiben auf 13 oder 14 erhöht werden.

Beste Schweißergebnisse leicht gemacht.

Der einfach zu bedienende 3M™ Speedglas™ 100 ist die ideale Automatikschweißmaske für alle, die nur gelegentlich schweißen. Hobbyschweißer, Landwirte, Heimwerker, Instandhaltungs- und Konstruktionsarbeiter – sie alle profitieren von klarer Sicht auf das Werkstück bei gleichzeitig sicherem Schutz. Zusätzlich zur Ausführung in schwarz/silber bieten wir eine Serie moderner Graphic-Modelle – jedes mit einer ganz eigenen Aussage.

▶ Technische Spezifikationen Seite 44. Bestellinformationen Seite 57.

Eine ganz persönliche Ausdrucksform

3M™ Speedglas™ 100 Graphic Automatikschweißmasken

3M™ Speedglas™ 100 Automatikschweißmasken sorgen nicht nur für hohe Sicherheit und beste Schweißergebnisse, sie beeindrucken auch durch ihr unverwechselbares Design.

Ice Hot

Xterminator

Razor Dragon

Raging Skull

Trojan Warrior

Blaze

Aces High

Die Graphic Edition für Schweißerinnen

Inspiriert durch die Schweißerinnen selbst, hat 3M die erste Schweißmaskenkollektion für Frauen auf den Markt gebracht. Ihre Ideen und Vorstellungen sind in die Entwürfe eingeflossen. So steht jedes einzelne Modell für einen charakteristischen Typ – immer verbunden mit einer bewusst femininen Aussage.

Steel Rose
Entschlossenheit und patinierte Grazie. Stark, furchtlos und weiblich zugleich. Stählerne Ästhetik betont die Schutzeigenschaften der Maske.

Designed by Ergonomidesign

Wild-N-Pink
Schön in pink, aber bitte nicht berühren! Lebhafte Kletterpflanzenmotive ranken hinter Stacheldraht und messerscharfen Metallskulpturen. Aus der Ferne zu bewundern!

Skull Jewels
Visuelles Wechselspiel: Ein florales Muster aus Kristallsteinen verschmilzt mit einem Totenkopfmotiv.

Designed by Ergonomidesign

Steel Eyes
Steel Eyes wirft funkelnde Augenblicke durch lila Flammenmeere und visualisiert die innere Stärke der Trägerin.

Designed by Ergonomidesign

▶ Technische Spezifikationen Seite 44. Bestellinformationen Seite 57.

3M™ Speedglas™ SL Automatikschweißmaske

Wenn es superleicht sein soll

reddot design award winner 2007

product design award 2008

INTERNATIONAL DESIGN EXCELLENCE AWARDS '08 GOLD

Mit nur 360 Gramm – einschließlich Automatikschweißfilter – ist die 3M™ Speedglas™ SL Schweißmaske das Leichtgewicht unter den Speedglas Modellen.

Unsere schlankste Maske: perfekt für besonders enge Räume.

Fünf einstellbare Dunkelstufen 8-12 und eine Hellstufe 3. Vier Empfindlichkeitsstufen.

Ein Bewegungssensor schaltet den Schweißfilter automatisch ein, sobald die Maske aufgenommen wird.

Für die meisten Lichtbogen-Schweißverfahren geeignet, wie E-Hand, MIG/MAG, WIG und Plasmaschweißen.

Die Dunkelstufe kann mit Nachrüstscheiben auf 13 oder 14 erhöht werden.

Reaktionsschnell und leicht, perfekt wenn's eilt!

Durch spezielle Herstellungsverfahren konnten wir das Gewicht des Automatikschweißfilters stark reduzieren. Und im Gegensatz zu anderen leichtgewichtigen Masken, die Feuchtigkeit aufsaugen und dadurch schwer werden, besteht der Speedglas SL aus widerstandsfähigem, nicht absorbierendem Material.

Speziell für schnelle Schweißjobs konzipiert, schaltet ein Bewegungssensor den Schweißfilter automatisch ein, sobald die Maske aufgenommen wird.

▶ Technische Spezifikationen Seite 44. Bestellinformationen Seite 58.

3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsystem

Kühler, sauberer und komfortabler schweißen

Mit seinem eleganten, kompakten Design wurde das bereits mit internationalen Preisen ausgezeichnete 3M™ Adflo™ Atemschutzsystem speziell für Ihre Anforderungen beim Schweißen ausgelegt. Der konstante Luftstrom liefert gereinigte Luft, die die Hitze aus der Maske verbannt und Schweißbildung entgegenwirkt. So bietet Adflo nicht nur erhöhten Schutz, sondern gleichzeitig höchsten Komfort über den ganzen Tag hinweg.

Volle Mobilität

Das schlanke Gehäuse eignet sich perfekt auch für die Anwendung auf engem Raum. Die ergonomischen Eigenschaften sind in Bezug auf Leichtgewicht und einfache, flexible Bedienbarkeit ganz auf die Bedürfnisse des Schweißers ausgelegt.

Ein anpassungsfähiges System, mit dem man Geld spart

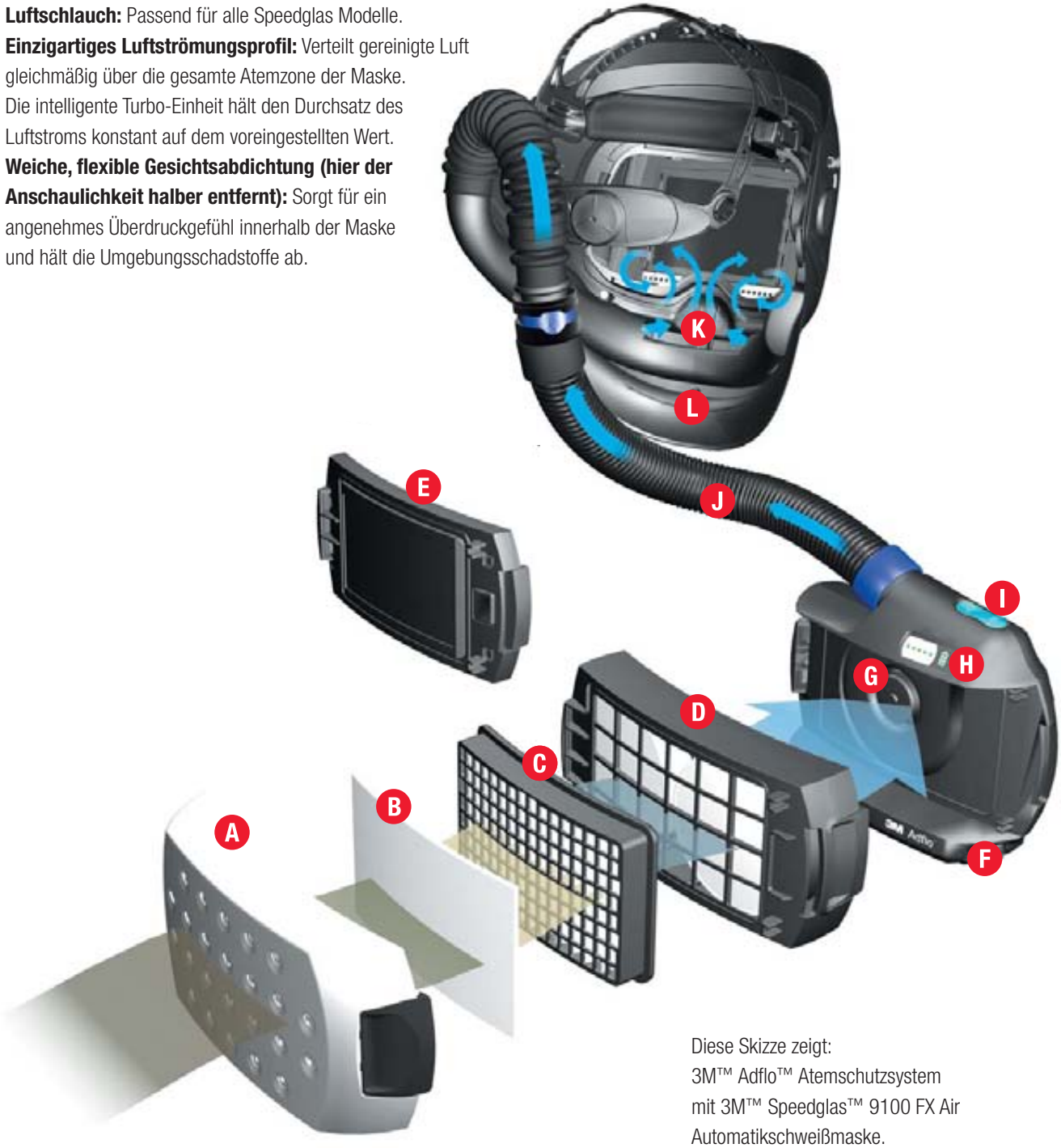
Mit einem Baukastensystem verschiedener Filter schützt Adflo effektiv sowohl gegen Partikel als auch gegen Gase. Flexibel auch in der Wartung: Je nach Bedarf können Sie entweder nur den Partikel- oder den Gasfilter ersetzen – ein gleichzeitiger Austausch beider Filter ist nicht erforderlich.

Konstanter Zustrom reiner Luft

Der konstante Nenndurchsatz des Luftstroms beträgt 170 l/Minute, unabhängig vom Ladezustand der Batterie oder dem Partikelfüllstand des Filters. Für Arbeiten in heißer, feuchter Umgebung kann der Luftdurchsatz durch einfaches erneutes Drücken des ON-Knopfes auf 200 l/Minute erhöht werden (Modus Airflow Plus).

▶ Technische Spezifikationen Seite 46. Bestellinformationen Seite 62.

A **Filterdeckel:** Mit austauschbarer Funkensperre, um vor der Gefahr eines Filterbrandes zu schützen.
B **Vorfilter:** Erhöht die Standzeit des Partikelfilters.
C **Partikelfilter:** Höchst wirksam, mit besten Abscheidewerten und großer Filteroberfläche.
D **Gasfilter:** (A1B1E1 oder A2): gegen organische, anorganische und/oder säurehaltige Gase für E1. Gasfilter sind separat zu beziehen.
E **Geruchsfilter:** Beseitigt unangenehme Gerüche (bei Verwendung des Gasfilters nicht erforderlich); Geruchsfilter sind separat zu beziehen.
F **NiMH Batterie:** Voll aufgeladen in vier Stunden. Standzeit rund 8 Stunden mit neuem Partikelfilter.
G **Bürstenfreier Motor:** Durchschnittliche Lebensdauer dreimal so hoch wie konventionelle Motoren.
H **Filterindikator:** Zeigt Sättigungszustand des Partikelfilters an.
I **Airflow Plus:** Für Arbeiten in heißer, feuchter Umgebung kann der Luftdurchsatz auf Knopfdruck von 170 l/min. auf 200 l/min. erhöht werden.
J **Luftschlauch:** Passend für alle Speedglas Modelle.
K **Einzigartiges Luftströmungsprofil:** Verteilt gereinigte Luft gleichmäßig über die gesamte Atemzone der Maske. Die intelligente Turbo-Einheit hält den Durchsatz des Luftstroms konstant auf dem voreingestellten Wert.
L **Weiche, flexible Gesichtsabdichtung (hier der Anschaulichkeit halber entfernt):** Sorgt für ein angenehmes Überdruckgefühl innerhalb der Maske und hält die Umgebungsschadstoffe ab.



Diese Skizze zeigt:
3M™ Adflo™ Atemschutzsystem mit 3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Automatikschweißmaske.

Komplette Atemschutzsysteme mit 3M™ Adflo™

3M™ Speedglas™ 9100 Air Schweißmaske mit 3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsystem

Schweißmaske mit Automatikschweißfilter. Einfach zu bedienender, ergonomischer Schweißerschutz für optimale Mobilität.

Teile-Nr.*:

— Speedglas 9100 Air Schweißmaske mit Adflo Atemschutzsystem mit Partikelfilter:

56 66 05 mit Speedglas 9100V Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
56 66 15 mit Speedglas 9100X Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
56 66 25 mit Speedglas 9100XX Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.

3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Schweißmaske mit 3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsystem

Schweißmaske mit Automatikschweißfilter und einer 17 x 10 cm Klarsichtscheibe für Vor- und Nacharbeiten. Bestens geeignet für Arbeiten bei schwachen Lichtverhältnissen. Augen-, Gesichts- und Atemschutz bleiben damit konstant aufrechterhalten.

Teile-Nr.*:

— Speedglas 9100 FX Air Schweißmaske mit Adflo Atemschutzsystem mit Partikelfilter:

54 66 05 mit Speedglas 9100V Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
54 66 15 mit Speedglas 9100X Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
54 66 25 mit Speedglas 9100XX Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.

3M™ Speedglas™ 9100 MP Schweißmaske mit 3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsystem und Arbeitsschutzhelm

Schweißmaske und Arbeitsschutzhelm mit Automatikschweißfilter und einem 17 x 10 cm Klarsichtscheibe für Vor- und Nacharbeiten. Kopf-, Augen-, Gesichts-, Atemwegs- und Gehörschutz in einem einzigartigen System kombiniert.

Teile-Nr.*:

— Speedglas 9100 MP Schweißmaske mit Arbeitsschutzhelm und Adflo Atemschutzsystem mit Partikelfilter:

57 66 05 mit Speedglas 9100V Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
57 66 15 mit Speedglas 9100X Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
57 66 25 mit Speedglas 9100XX Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.

* Zum Schutz vor Gasen ergänzen Sie Ihre Bestellung bitte um die Bestellnummer(n) der von Ihnen gewünschten folgenden Filter:
83 72 42 für Gasfilter A1B1E1 oder 83 75 42 für Gasfilter A2.
Diese Filter setzen einen Luftschlauch mit Geräuschdämpfer (83 40 08) sowie den Hochleistungsakku (83 76 21) voraus.

▶ Technische Spezifikationen Seite 46. Bestellinformationen Seite 53, 55, 56, 62.

3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E

Leichtgewichtig, mit höherem Luftstrom

Der 3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E ist eine am Gürtel zu montierende und leicht einzustellende Druckluft-Regeleinheit, die konstant den von Ihnen gewählten Luftstromdurchsatz liefert – von 170 l/m bis 305 l/m. Ein integrierter Schalldämpfer hält das Luftstromgeräusch auf dem Niveau einer normalen Unterhaltung. Wird der Luftstromdurchsatz unterschritten, warnt die Regeleinheit mit einem Pfeifton. Druckluftwerkzeuge können über einen Eingang an der Regeleinheit angeschlossen werden, ohne dass die Luftzufuhr zur Maske verringert wird.

Die Versaflo V-500E Regeleinheit, kombiniert mit dem 3M™ Speedglas™ 9100 MP Automatikschweißhelm, erreicht die höchstmögliche Atemschutzklasse für Druckluft-Atemschutzsysteme 3B gemäß EN 14594 / laut BGR 190 VdG = 100.

Schneller Anschluss

Die am Gürtel montierte Regeleinheit wird per Schnellkupplung an einen geprüften Druckluftschlauch angeschlossen. Die Atemqualität muss gemäß den Anforderungen der EN12021 gegeben sein. Öldunst oder Wasserdampf in der Luftzufuhr oder nichttoxische unangenehme Gerüche können durch eine Luftreinigungs-station, wie die ACU1 und ACU2, beseitigt werden.

Komplette Atemschutzsysteme mit Druckluftregler

3M™ Speedglas™ 9100 Air Automatikschweißmaske mit 3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E

Schweißmaske mit Automatikschweißfilter kombiniert mit Druckluftatemschutzgerät.

Teile-Nr.:
– Speedglas 9100 Air Schweißmaske mit Versaflo Druckluftregler V-500E

*56 85 05 mit Speedglas 9100V Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
*56 85 15 mit Speedglas 9100X Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
*56 85 25 mit Speedglas 9100XX Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.

*Voraussichtlich verfügbar im 1. Quartal 2013.

3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Schweißmaske mit 3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E

Schweißmaske mit Automatikschweißfilter und einer 17 x 10 cm Klarsichtscheibe für Vor- und Nacharbeiten. Bestens geeignet für Arbeiten bei schwachen Lichtverhältnissen. Augen-, Gesichts- und Atemschutz bleiben damit konstant aufrechterhalten.

Teile-Nr.
– Speedglas 9100 FX Air Schweißmaske mit Versaflo Druckluftregler V-500E:

54 88 05 mit Speedglas 9100V Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
54 88 15 mit Speedglas 9100X Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
54 88 25 mit Speedglas 9100XX Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.

3M™ Speedglas™ 9100 MP Schweißmaske mit 3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E und Arbeitsschutzhelm

Schweißmaske und Arbeitsschutzhelm mit Automatikschweißfilter und einer 17 x 10 cm Klarsichtscheibe für Vor- und Nacharbeiten. Kopf-, Augen-, Gesichts-, Atemwegs- und Gehörschutz in einem einzigartigen System kombiniert.

Teile-Nr.
– Speedglas 9100 MP Schweißmaske mit Arbeitsschutzhelm und Versaflo Druckluftregler V-500E:

57 88 05 mit Speedglas 9100V Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
57 88 15 mit Speedglas 9100X Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.
57 88 25 mit Speedglas 9100XX Schweißfilter, variable Schutzstufen 5,8, 9–13.

▶ Technische Spezifikationen Seite 46. Bestellinformationen Seite 53, 55, 56, 63.

3M™ Versaflo™ Klarsichtvisiere der Serie M

Vielseitiger Schutz mit Durchblick

Leicht, kompakt und gut ausbalanciert: Unsere neuen Versaflo Klarsichtvisiere aus der M-Serie sind mit Gebläse- oder Druckluft-Atemschutz und wahlweise mit integriertem Kopfschutz ausgestattet. Sie bieten kombinierten Atem-, Augen-, Gesichts- und optional Kopf- und Gehörschutz bei den verschiedensten Arbeitsabläufen in der Metallverarbeitung. Mit umfangreichem, optionalem Zubehör, wie z. B. Kapselgehörschützern, können Sie Ihr System individuell an Ihre jeweiligen Anforderungen anpassen.

Das Versaflo Klarsichtvisier M-307 erfüllt in Kombination mit dem 3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E die höchsten Atemschutz-Anforderungen (B3 nach EN 14594 - NPF 200/VdG BGR 190 = 100) für diesen Produkttyp.

Neuartiges Ratschensystem zur individuellen Größeneinstellung bietet optimalen Sitz und höchsten Tragekomfort.

Der einstellbare Luftstrom sorgt für Wohlbefinden und Komfort während der Arbeitsgänge.

Das Design des Klarsichtvisiers kombiniert exzellente Rundumsicht mit hoher optischer Klarheit. Das neue Visiermaterial mit kratzfester Beschichtung bietet optimalen Schutz vor mechanischen und chemischen Einflüssen.

Umfangreiches, leicht anzubringendes Zubehör, wie z. B. Kapselgehörschützer und Visierschutzfolien, sorgen für die individuelle Anpassung an die jeweilige Anforderung.

Exzellenter Luftstrom

3M™ Versaflo™ Klarsichtvisiere der Serie M leiten einen angenehmen Luftstrom direkt dorthin, wo ihn der Werktätige am dringendsten benötigt: zum Kopf und zum Gesicht. Die Luftstrombewegung erleichtert das Arbeiten in heißen Umgebungen wesentlich, da sie das Beschlagen des Visiers merklich reduziert.

Komplette Atemschutzsysteme

3M™ Versaflo™ Klarsichtvisier M-107

Leichtes, kompaktes und gut ausbalanciertes Visier für kombinierten Atem-, Augen-, Gesichts- und optional Gehörschutz. Mit schwer entflammbarer Gesichtsabdichtung für Anwendungen bei Arbeiten mit Funkenflug und heißen Partikeln.

Teile-Nr.:

87 90 20 Versaflo Klarsichtvisier M-107 mit 3M™ Adflo™ Atemschutzsystem.*

M-107	Versaflo Klarsichtvisier M-107 ohne Luftquelle (3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E und Schlauch separat zu bestellen):
V500E	3M™ Versaflo™ V-500E Druckluftregler
BT30	dehnbarer Luftschlauch (alternativ BT20L PU-Leichtschlauch oder BT40 Gummischlauch)

3M™ Versaflo™ Klarsichtvisier M-307 mit integriertem Kopfschutz

Das Versaflo Klarsichtvisier M-307 ist mit integriertem Kopfschutz ausgestattet. Schwer entflammbare Gesichtsabdichtung für Anwendungen bei Arbeiten mit Funkenflug und heißen Partikeln.

Teile-Nr.:

88 90 20 Versaflo Klarsichtvisier M-307 mit 3M™ Adflo™ Atemschutzsystem.*

M-307	Versaflo Klarsichtvisier M-307 ohne Luftquelle (3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E und Schlauch separat zu bestellen):
V500E	3M™ Versaflo™ V-500E Druckluftregler
BT30	dehnbarer Luftschlauch (alternativ BT20L PU-Leichtschlauch oder BT40 Gummischlauch)

3M™ Visier Schutzstufe DIN 5

Augen-, Gesichts- und Atemschutz für Arbeiten bei extrem hellen Lichtverhältnissen, z. B. beim Gas- oder Plasmaschneiden. Visier aus Polycarbonat, Schutzstufe DIN 5.

Teile-Nr.:

89 90 25 Visier Schutzstufe DIN 5 mit 3M™ Adflo™ Atemschutzsystem.*

89 91 35 Visier Schutzstufe DIN 5 für Kombination mit 3M™ Fresh-air™ C Druckluftregler (Druckluftregler separat zu bestellen, siehe Seite 64)

* Inklusive Partikelfilter. Zum Schutz vor Gasen ergänzen Sie Ihre Bestellung bitte um die Bestellnummer(n) der von Ihnen gewünschten folgenden Filter:
83 72 42 für Gasfilter A1B1E1 oder 83 75 42 für Gasfilter A2.
Diese Filter setzen einen Luftschlauch mit Geräuschdämpfer (83 40 08) sowie den Hochleistungsakku (83 76 21) voraus.

▶ Technische Spezifikationen auf Seite 44. Bestellinformationen Seite 64/65.

Häufig gestellte Fragen zu Schweißrauch

1) Welches Atemschutzsystem benötige ich beim Schweißen von rostfreiem Stahl?

Ganz gleich, ob Sie mit einem Elektrode-, MIG-, WIG- oder Plasmaschweißgerät arbeiten, der Schweißrauch von Edelstahl ist immer mit Partikeln belastet. Die beim Elektrode- und MIG-Schweißen entstehenden Rauche enthalten in der Regel Chrom- und Nickelpartikel, wobei Chrom der gefährlichere Stoff ist. Adflo mit Partikelfilter bietet hervorragenden Schutz beim Schweißen von Edelstahl im MIG- oder Elektrode-Schweißverfahren. Beim WIG-Schweißen entstehen zwar weniger Rauche, dafür werden jedoch große Mengen an Ozon freigesetzt. Plasmaschneiden und Plasmaschweißen findet bei sehr hohen Temperaturen statt, wobei häufig gefährliche Stickoxide abgegeben werden. Mehr dazu lesen Sie in einem der folgenden Abschnitte über ozon- und stickoxidhaltige Schweißrauche.

2) Brauche ich bei Arbeiten mit herkömmlichem Stahl wirklich einen Atemschutz?

Obschon die Schweißrauche, die beim Arbeiten mit herkömmlichen Stählen entstehen, nicht zu den gefährlichsten gehören, sind sie doch nicht gut für Ihre Gesundheit. Neben anderen Stoffen enthalten die Dämpfe Partikel aus Eisenoxid, die verschiedene Arten der Siderose hervorrufen können. Beim Metall-Lichtbogen und beim MIG/MAG-Schweißen werden dichte Schweißdämpfe freigesetzt, was sowohl eine Atemschutzausrüstung als auch eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes erfordert. Für das Schweißen von herkömmlichem Stahl wird das Adflo System mit Partikelfilter empfohlen.

3) Welche Art Atemschutz ist bei Schweißarbeiten an oberflächenbehandeltem Material zu empfehlen?

Beim Schweißen von oberflächenbehandeltem Material kann eine ganze Reihe gefährlicher Schadstoffe freigesetzt werden. Wie gefährlich sie sind, hängt von der Art der Oberflächenbehandlung ab. Galvanisierte Stähle geben Zinkoxidpartikel ab. Sie können Zinkfieber, auch Gießerfieber genannt, hervorrufen. Beim Schweißen von lackierten Teilen ist besondere Vorsicht geboten, denn viele Lacke geben besonders giftige Schadstoffe ab. Zum Schweißen von galvanisierten Stählen und Materialien mit bleihaltiger Grundierung empfehlen wir die Verwendung von Adflo mit Partikelfilter. Das System kann um einen Geruchsfilter ergänzt werden, der die Geruchsbelastung minimiert.

Bei Materialien, die mit Zweikomponentenlack gestrichen oder mit Polyurethan beschichtet sind, sollten Sie unbedingt Auskunft von einem Arbeitsschutzexperten einholen. Es besteht die Gefahr, dass Sie mit Isozyanaten in Kontakt kommen, deren Einatmen extrem gefährlich ist und die nur schwer nachzuweisen sind. Für solche Fälle empfehlen wir ein Druckluft-Atemschutzgerät wie Versaflo V-500E.

4) Welches Atemschutzsystem benötige ich in engen Arbeitsumgebungen?

Wer in geschlossenen Räumen oder schlecht belüfteten Bereichen (z. B. in Tanks, Rohren oder Containern) Schweißarbeiten durchführt, muss ein Druckluft-Atemschutzgerät tragen, und zwar unabhängig vom Schweißverfahren. Mit dem System Versaflo V-500E und einer Druckluft-Atemluftversorgung gehen Sie sicher, dass genug Sauerstoff und ausreichender Schutz vor gefährlichen Gasen und Festpartikeln vorhanden ist. Adflo und Versaflo V-500E dürfen nicht in Atmosphären eingesetzt werden, von denen eine unmittelbare Gesundheitsgefährdung oder Lebensgefahr ausgeht. Wann immer Zweifel bestehen, befragen Sie einen Arbeitsschutzexperten!

5) Beeinträchtigen Schutzgase und Elektrodenlegierungen meine Arbeitsplatzumgebung?

Beim MIG- und WIG-Schweißen dienen die Edelgase Argon und Helium als Schutzgase. Weder Argon noch Helium gelten als gefährlich; sie verdrängen jedoch den Sauerstoff aus der Umgebungsluft, was besonders in nicht belüfteten Räumen gefährlich ist. In solchen Fällen wird ein Druckluft-Atemschutzgerät benötigt.

Beim Schweißen mit MAG kommt Kohlendioxid bzw. eine Mischung aus Kohlendioxid und Edelgas als Schutzgas zur Anwendung. Da das Schutzgas beim Kontakt mit der Luft anteilig in Kohlenmonoxid umgewandelt wird, können um den Schweißbogen herum große Mengen dieses giftigen Gases auftreten. Kohlenmonoxid lässt sich nicht aus der Luft filtern.

Bei schlechter Belüftung muss der Sauerstoffgehalt der Luft überwacht werden, und es empfiehlt sich das Tragen eines Druckluft-Atemschutzgeräts wie Versaflo V-500E. Beim MAG-Schweißen werden häufig legierte Elektroden verwendet. Diese Legierungen enthalten meist Mangan oder Silikat. Das bedeutet, dass während des Schweißvorgangs große Mengen an Manganoxid und Silikaten in die Umgebungsluft freigesetzt werden.

Adflo mit Partikelfilter bietet in der Regel ausreichenden Schutz gegen Legierungspartikel.

6) Wann bildet sich Ozon?

Beim Schweißen von Aluminium entstehen nicht nur Festpartikel aus Aluminiumoxid, sondern auch Ozon. Es bildet sich, weil die UV-Strahlung aus dem Lichtbogen den molekular gebundenen Sauerstoff in der Luft zerlegt. Ozon entsteht auch beim Schweißen von Edelstahl im WIG-Verfahren. Das Ozon wird nach einiger Zeit in Sauerstoff zurückverwandelt. Dieser Vorgang wird beschleunigt, wenn das Ozon in Berührung mit Festkörperoberflächen kommt, die als Katalysator wirken. Ozon kann nicht aus der Luft gefiltert werden, wird jedoch in Sauerstoff zurückverwandelt. Bei geringen Ozonkonzentrationen reduziert das Adflo Atemschutzsystem mit Partikelfilter die Ozonmenge in der Atemluft des Schweißers. Dabei wirkt der Partikelfilter mit seiner großen Oberfläche in Verbindung mit dem Atemluftschlauch der Schweißmaske als Katalysator für die Rückumwandlung des Ozons in normalen Sauerstoff. Bei höheren Konzentrationen sorgt die Verwendung eines Gasfilters mit der großen Oberfläche seines Aktivkohlegranulats im Adflo System für eine weitere Verringerung des Ozongehalts.

7) Was sind nitrose Gase?

Stickstoffdioxid und Stickoxid sind Beispiele für nitrose Gase, die sich bei Schweißarbeiten mit hoher Stromstärke und hohen Temperaturen bilden. Stickstoffgase entstehen bei der Reaktion von Stickstoff und Sauerstoff in der Luft und sind in höheren Konzentrationen, wie sie z. B. in geschlossenen, schlecht belüfteten Räumen auftreten können, beim Einatmen äußerst gefährlich. In solchen Fällen empfehlen wir den Gebrauch von Versaflo V-500E.

Allgemeine Hinweise zum Atemschutz

Von 3M erhalten Sie eine große Auswahl an persönlichen Atemschutzausrüstungen. Diese bieten unübertroffenen Tragekomfort und optimalen Schutz auch unter rauen Arbeitsbedingungen.

P Gebläseatemschutzgerät mit Partikelfilter, Seite 28
A B E Gebläseatemschutzgerät mit ABE Gasfilter, Seite 28
C Druckluftatemschutzgerät, Seite 32

Hinweis

Ermitteln Sie zunächst das Schweißmaterial und das eingesetzte Schweißverfahren. Die Schadstoffkonzentration ist von den Lüftungsbedingungen am Arbeitsplatz abhängig. Orientieren Sie sich an der entsprechenden Arbeitsplatzbeschreibung, um das geeignetste Atemschutzsystem zu ermitteln.*

Werkstoff	Schweißverfahren	Lüftungsbedingungen am Arbeitsplatz: Gute Arbeitsbedingungen mit guter Belüftung	Arbeitsbedingungen mit begrenzter Belüftung	Geschlossene oder enge Räume	Unmittelbar lebens- oder gesundheitsgefährdende Umgebung
Aluminium	MIG	P	P / P + A B E	C	Gebläse- und Druckluftatemschutzgeräte dürfen niemals an Orten eingesetzt werden, wo eine unmittelbare Bedrohung von Leben und Gesundheit herrscht (IDLH). Im Zweifel ist stets der Sicherheitsingenieur zu befragen.
	WIG	P	P / P + A B E	C	
	ELEKTRODEN	P	P / P + A B E	C	
Rostfreier Stahl	MIG	P	P / P + A B E	C	
	WIG	P	P / P + A B E	C	
	ELEKTRODEN	P	P / P + A B E	C	
	PLASMA (Schweißen und Schneiden)	P	P + A B E / C	C	
Stahl, nicht beschichtet oder lackiert	MIG/MAG	P	P	C	
	ELEKTRODEN	P	P	C	
	PLASMA (Schweißen und Schneiden)	P	P / C	C	
Stahl lackiert (Bleifarbe)	MIG/MAG	P	P	C	
	ELEKTRODEN	P	P	C	
	PLASMA (Schweißen und Schneiden)	P	P / C	C	
Verzinkter Stahl	MIG/MAG	P	P	C	
	ELEKTRODEN	P	P	C	
	PLASMA (Schweißen und Schneiden)	P	P / C	C	
Mit 2-Komponentenfarbe (Isocyanat) beschichteter Stahl	MIG/MAG	C	C	C	
	ELEKTRODEN	C	C	C	
	PLASMA (Schweißen und Schneiden)	C	C	C	
Mit Trichlorethylen gereinigtes Material	MIG	C	C	C	
	WIG	C	C	C	
	ELEKTRODEN	C	C	C	
	PLASMA (Schweißen und Schneiden)	C	C	C	

*) 3M lehnt jegliche Haftungsansprüche ab, die auf die falsche Auswahl von Atemschutzprodukten zurückzuführen sind. Die obige Tabelle gewährt lediglich einen Überblick. Diese sollte nicht als einzige Quelle bei der Auswahl eines Atemschutzproduktes verwendet werden. Weitergehende Informationen sind auch in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Produktes zu finden.

Das 3M™ Speedglas™ Service-Konzept.
Für optimale Wartung, optimale Sicherheit, wirtschaftlichen Einsatz

3M™ Speedglas™ Schweißmasken und 3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsysteme überzeugen in Design und Funktionalität. Aufgrund ihrer Materialbeschaffenheit sind sie auch bestens für den robusten Dauereinsatz geeignet. Doch selbst hochwertige Handwerkszeuge wie Speedglas und Adflo unterliegen bestimmten Pflege- und Wartungsintervallen. Das schützt sie vor Ausfällen, wenn es darauf ankommt. Denn sie treten natürlich immer ein, wenn man ohnehin unter Zeitdruck steht und keine gleichwertige Alternative zur Hand hat.

Um Ausfällen effektiv vorzubeugen, haben wir ein spezielles Service-Konzept entwickelt. Damit haben Sie die Sicherheit, dass Ihr Handwerkszeug immer optimal gewartet und jederzeit einsatzbereit ist.

Die Prüfung können Sie durch autorisierte Service-Partner wahlweise bei Ihnen vor Ort oder in unseren regionalen Fachwerkstätten durchführen lassen, je nach Einsatzschwere vierteljährlich, halbjährlich oder jährlich.

Alle Leistungen auf einen Blick

Das 3M™ Speedglas™ Service-Konzept umfasst eine Vielzahl von Leistungen, die im Folgenden kurz zusammengefasst sind.

1. Überprüfung des Kopfteils

- Sichtprüfung und Funktionsprüfung
- Reinigung
- Austausch von defekten und fehlenden Teilen
- Erneuerung der Hygieneteile

2. Überprüfung des Automatikschweißfilters

- Sichtprüfung auf äußere Beschädigungen
- Reinigung
- Überprüfung / Austausch der Batterien
- Prüfung des Schweißfilters inkl. sämtlicher Funktionen
- Überprüfung / ggf. Austausch der inneren und äußeren Vorsatzscheiben

3. Überprüfung von Luftschlauch und Schlauchüberzug

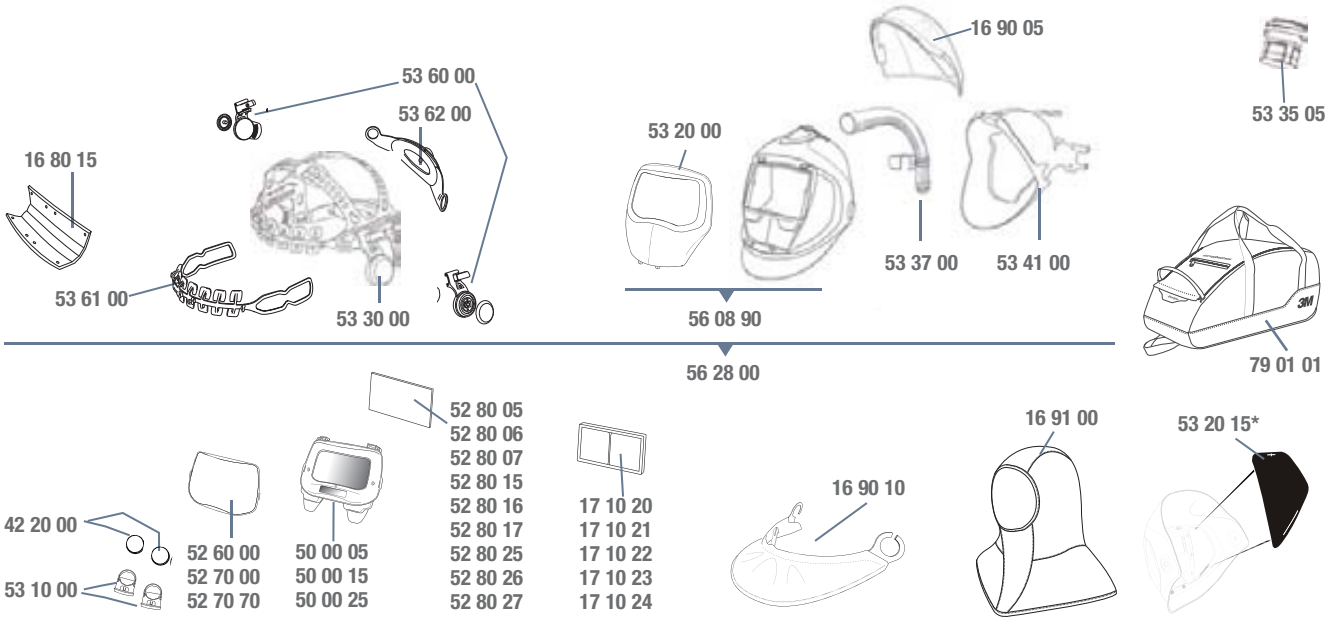
- Sichtprüfung auf äußere Beschädigungen / ggf. Austausch

Jederzeit einsatzbereit und sicher geschützt!
Wartungs-, Reparatur- und Ersatzmaßnahmen für Gebläse- und Druckluftatemschutzsysteme gemäß BGR 190

3M™ Speedglas™ 9100 Air Automatikschweißmaske mit Atemschutz

Teile-Nr.	Beschreibung
56 66 00	9100 Air Schweißmaske ohne ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz
56 66 05	9100 Air Schweißmaske mit 9100V ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
56 66 15	9100 Air Schweißmaske mit 9100X ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
56 66 25	9100 Air Schweißmaske mit 9100XX ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
56 85 00*	9100 Air Schweißmaske ohne ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
56 85 05*	9100 Air Schweißmaske mit 9100V ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
56 85 15*	9100 Air Schweißmaske mit 9100X ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
56 85 25*	9100 Air Schweißmaske mit 9100XX ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
56 90 05	9100 Air Schweißmaske mit 9100V ADF***, inkl. Adapter 53 35 05, inkl. Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01 - TH2-Aufrüstsatz
56 90 15	9100 Air Schweißmaske mit 9100X ADF***, inkl. Adapter 53 35 05, inkl. Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01 - TH2-Aufrüstsatz
56 90 25	9100 Air Schweißmaske mit 9100XX ADF***, inkl. Adapter 53 35 05, inkl. Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01 - TH2-Aufrüstsatz

***Voraussichtlich verfügbar im 1. Quartal 2013.**



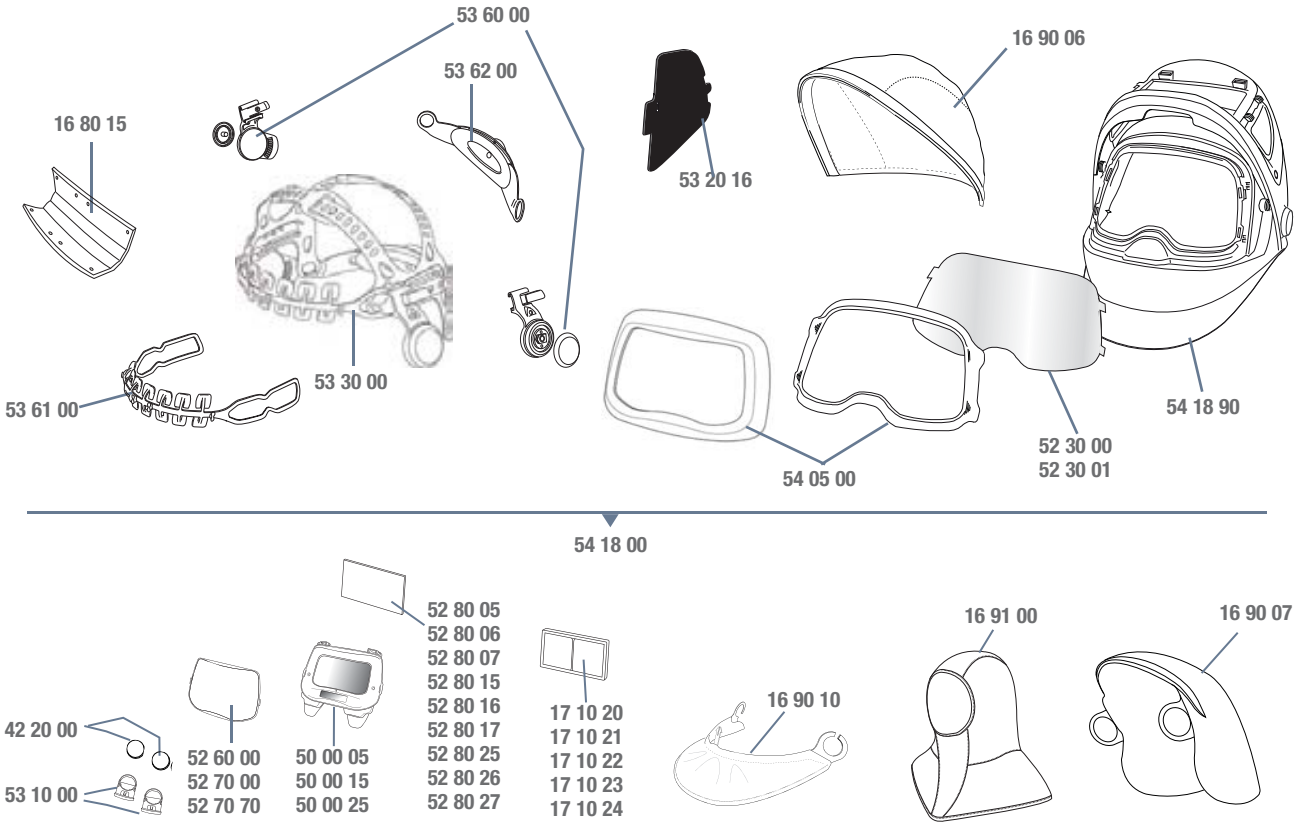
Ersatz- und Zubehörteile

Teile-Nr.	Beschreibung
16 80 15	Schweißband, 3er-Pack
16 90 05	Kopfschutz aus TecaWeld**, schwarz
16 90 10	Halsschutz aus Tecaweld**, schwarz
16 91 00	Kopfhaube „OMA" aus TecaWeld**
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0
42 20 00	Batterie, 2er-Pack
50 00 05	9100V ADF*** DIN 5, 8, 9-13
50 00 15	9100X ADF*** DIN 5, 8, 9-13
50 00 25	9100XX ADF*** DIN 5, 8, 9-13
52 60 00	Äußere Vorsatzscheibe, Standard, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, kratzfest, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 70 70	Äußere Vorsatzscheiben, hitzebeständig, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 80 05	9100V innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x50 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 06	9100V innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (50x117mm)
52 80 07	9100V innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (50x117mm)
52 80 15	9100X innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x61 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 16	9100X innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (61x117mm)
52 80 17	9100X innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (61x117mm)
52 80 25	9100XX innere Vorsatzscheibe, 5er-Pack (117x77 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 26	9100XX innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er -Pack (77x117mm)
52 80 27	9100XX innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (77x117mm)
53 10 00	Batteriehalter 2er-Pack
53 20 00	Hitzeschild, silber (Frontabdeckung)
53 20 15*	Abdeckung für Seitenfenster, 2 Paar
53 30 00	Kopfband inkl. Montageset
53 35 05	Adapter zum Anschluss älterer Luftschläuche ohne QRS
53 37 00	Luftkanal
53 41 00	Air Gesichtsabdichtung
53 60 00	Montageset für Kopfband
53 61 00	Kopfband, Frontteil
53 62 00	Einstellband/Ratschensystem für Kopfband
56 08 90*	9100 Air Schweißmaske ohne Kopfband, ohne Luftkanal, ohne Gesichtsabdichtung, ohne ADF***
56 28 00	9100 Air Schweißmaske ohne ADF***
79 01 01	Aufbewahrungstasche

* Für Bestellung Ersatz-Seitenfenster bitte Teile-Nr. 56 08 90 verwenden. **TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar.
*** ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter. **** MBM = Mindestbestellmenge.

3M™ Speedglas™ 9100 FX Automatikschweißmaske

Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung
54 18 05	9100 FX Schweißmaske mit Seitenfenster und 9100V ADF***	54 18 15	9100 FX Schweißmaske mit Seitenfenster und 9100X ADF***	54 18 25	9100 FX Schweißmaske mit Seitenfenster und 9100XX ADF***



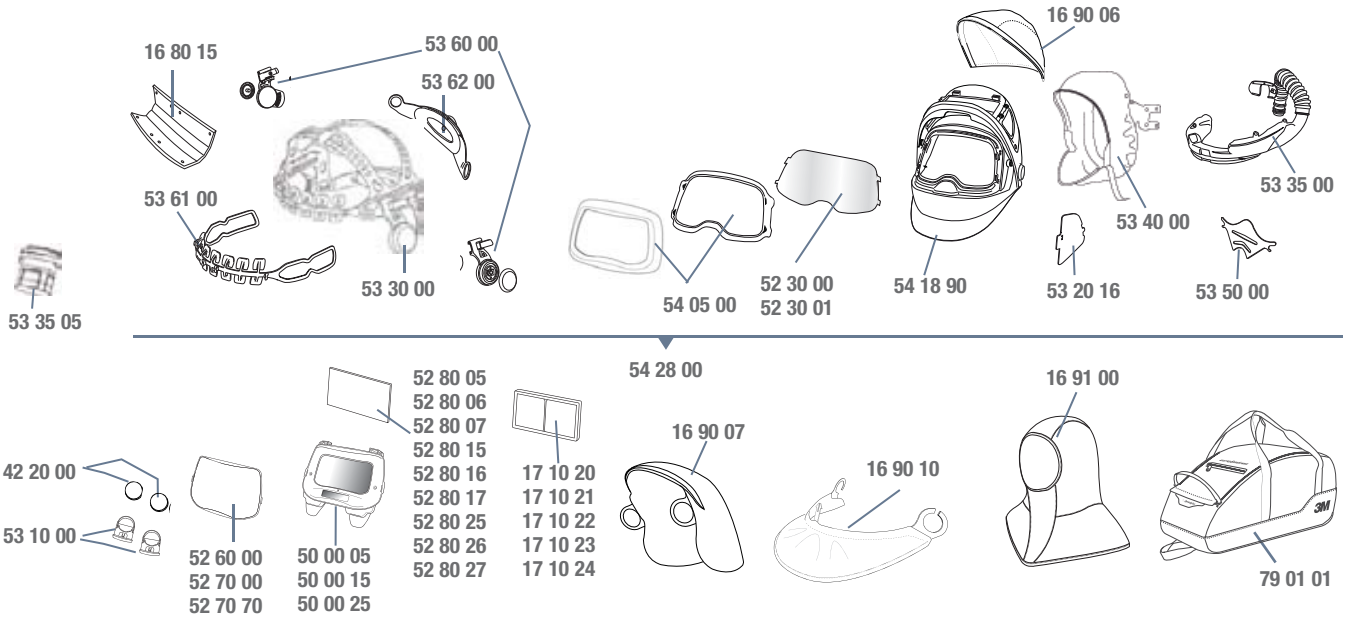
Ersatz- und Zubehörteile

Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung
16 80 15	Schweißband, 3er-Pack	52 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, kratzfest, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)	52 80 25	9100XX innere Vorsatzscheibe, 5er-Pack (117x77 mm) (MBM**** = 5 Pack)
16 90 06	Kopfschutz, kurz	52 70 70	Äußere Vorsatzscheiben, hitzebeständig, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)	52 80 26	9100XX innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er -Pack (77x117mm)
16 90 07	Kopfschutz, lang	52 80 05	9100V innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x50 mm) (MBM**** = 5 Pack)	52 80 27	9100XX innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (77x117mm)
16 90 10	Halsschutz aus Tecaweld**, schwarz	52 80 06	9100V innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (50x117mm)	53 10 00	Batteriehalter 2er-Pack
16 91 00	Kopfhaube „OMA" aus TecaWeld**	52 80 07	9100V innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (50x117mm)	53 20 16	FX Seitenfenster Abdeckung, 2 Paar
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0	52 80 15	9100X innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x61 mm) (MBM**** = 5 Pack)	53 30 00	Kopfband inkl. Montageset
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5	52 80 16	9100X innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (61x117mm)	53 60 00	Montageset für Kopfband
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0	52 80 17	9100X innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (61x117mm)	53 61 00	Kopfband, Frontteil
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5			53 62 00	Einstellband/Ratschensystem für Kopfband
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0			54 05 00	Frontabdeckung
42 20 00	Batterie, 2er-Pack			54 18 00	FX Schweißmaske ohne ADF***, mit Seitenfenster, mit Kopfband
50 00 05	9100V ADF*** DIN 5, 8, 9-13			54 18 90	FX Schweißmaske ohne ADF***, mit Seitenfenster, ohne Kopfband
50 00 15	9100X ADF*** DIN 5, 8, 9-13				
50 00 25	9100XX ADF*** DIN 5, 8, 9-13				
52 30 00	FX-Sichtscheibe, Standard, 5er-Pack				
52 30 01	FX-Sichtscheibe, beschlagfrei, 5er-Pack				
52 60 00	Äußere Vorsatzscheibe, Standard, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)				

TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar. * ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter. **** MBM = Mindestbestellmenge.

3M™ Speedglas™ 9100 FX Air Automatikschweißmaske mit Atemschutz

Teile-Nr.	Beschreibung
54 66 00	9100 FX Air Schweißmaske, ohne ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz
54 66 05	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100V ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, mit Tasche 79 01 01
54 66 15	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100X ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, mit Tasche 79 01 01
54 66 25	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100XX ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, mit Tasche 79 01 01
54 88 00	9100 FX Air Schweißmaske ohne ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
54 88 05	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100V ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
54 88 15	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100X ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
54 88 25	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100XX ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz
54 90 05	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100V ADF***, inkl. Adapter 53 35 05, inkl. Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01 - TH3-Aufrüstsatz
54 90 15	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100X ADF***, inkl. Adapter 53 35 05, inkl. Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01 - TH3-Aufrüstsatz
54 90 25	9100 FX Air Schweißmaske mit 9100XX ADF***, inkl. Adapter 53 35 05, inkl. Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01 - TH3-Aufrüstsatz



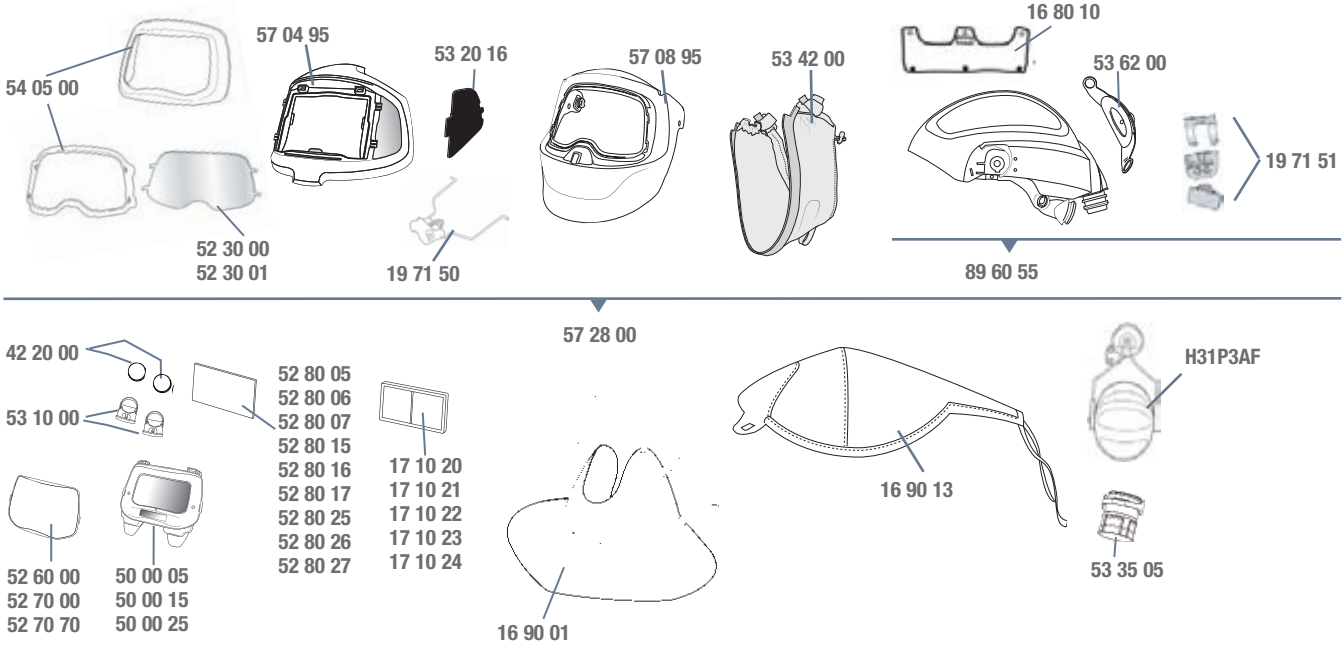
Ersatz- und Zubehörteile

Teile-Nr.	Beschreibung
16 80 15	Schweißband, 3er-Pack
16 90 06	Kopfschutz, kurz
16 90 07	Kopfschutz, lang
16 90 10	Halsschutz aus Tecaweld**, schwarz
16 91 00	Kopfhaube „OMA" aus TecaWeld**
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0
42 20 00	Batterie, 2er-Pack
50 00 05	9100V ADF*** DIN 5, 8, 9-13
50 00 15	9100X ADF*** DIN 5, 8, 9-13
50 00 25	9100XX ADF*** DIN 5, 8, 9-13
52 30 00	FX-Sichtscheibe, Standard, 5er-Pack
52 30 01	FX-Sichtscheibe, beschlagfrei, 5er-Pack
52 60 00	Äußere Vorsatzscheibe, Standard, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, kratzfest, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 70 70	Äußere Vorsatzscheiben, hitzebeständig, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 80 05	9100V innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x50 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 06	9100V innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (50x117mm)
52 80 07	9100V innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (50x117mm)
52 80 15	9100X innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x61 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 16	9100X innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (61x117mm)
52 80 17	9100X innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (61x117mm)
52 80 25	9100XX innere Vorsatzscheibe, 5er-Pack (117x77 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 26	9100XX innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er -Pack (77x117mm)
52 80 27	9100XX innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (77x117mm)
53 10 00	Batteriehalter 2er-Pack
53 20 16	FX Seitenfenster Abdeckung, 2 Paar
53 30 00	Kopfband inkl. Montageset
53 35 00	9100 FX Luftkanal
53 35 05	Adapter zum Anschluss älterer Luftschläuche ohne QRS
53 40 00	FX Air Gesichtsabdichtung
53 50 00	Luftverteiler
53 60 00	Montageset für Kopfband
53 61 00	Kopfband, Frontteil
53 62 00	Einstellband/Ratschensystem für Kopfband
54 05 00	Frontabdeckung
54 18 90	FX Air Schweißmaske ohne ADF***, mit Seitenfenster, ohne Kopfband
54 28 00	FX Air Schweißmaske ohne ADF***, mit Seitenfenster, mit Kopfband
79 01 01	Aufbewahrungstasche

TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar. * ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter. **** MBM = Mindestbestellmenge.

3M™ Speedglas™ 9100 MP Automatikschweißmaske mit Arbeitsschutzhelm und Atemschutz

Teile-Nr.	Beschreibung
57 66 00	9100 MP Schweißmaske, ohne ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 66 05	9100 MP Schweißmaske, mit 9100V ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 66 15	9100 MP Schweißmaske, mit 9100X ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 66 25	9100 MP Schweißmaske, mit 9100XX ADF***, mit Adflo Gebläseatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 88 00	9100 MP Schweißmaske, ohne ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 88 05	9100 MP Schweißmaske, mit 9100V ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 88 15	9100 MP Schweißmaske, mit 9100X ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 88 25	9100 MP Schweißmaske, mit 9100XX ADF***, mit Versaflo V-500E Druckluftatemschutz, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 90 15	9100 MP Schweißmaske, mit 9100X ADF***, mit Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01
57 90 25	9100 MP Schweißmaske, mit 9100XX ADF***, mit Luftschlauch, inkl. Aufbewahrungstasche 79 01 01



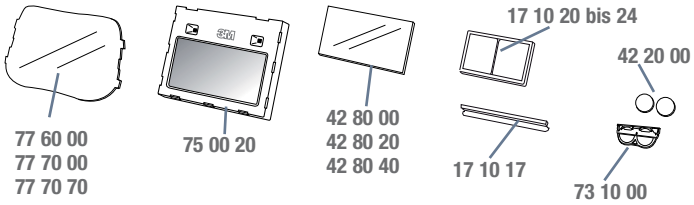
Ersatz- und Zubehörteile

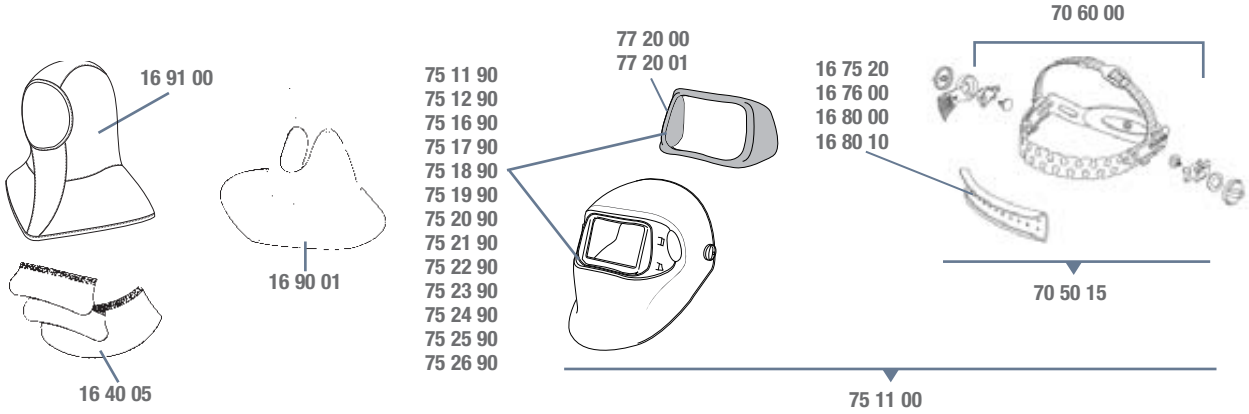
Teile-Nr.	Beschreibung
16 80 10	Schweißband, Vlies-Baumwolle (2er-Pack)
16 90 01	Halsschutz aus TecaWeld**
16 90 13	9100 MP Helmschalenüberzug
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0
19 71 50	9100 MP Flip up-Mechanismus
19 71 51	9100 MP Befestigungsset
42 20 00	Batterie, 2er-Pack
50 00 05	9100V ADF*** DIN 5, 8, 9-13
50 00 15	9100X ADF*** DIN 5, 8, 9-13
50 00 25	9100XX ADF*** DIN 5, 8, 9-13
52 30 00	FX-Sichtscheibe, Standard, 5er-Pack
52 30 01	FX-Sichtscheibe, beschlagfrei, 5er-Pack
52 60 00	Äußere Vorsatzscheibe, Standard, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, kratzfest, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 70 70	Äußere Vorsatzscheiben, hitzebeständig, 10er-Pack (MBM**** = 5 Pack)
52 80 05	9100V innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x50 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 06	9100V innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (50x117mm)
52 80 07	9100V innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (50x117mm)
52 80 15	9100X innere Vorsatzscheiben, 5er-Pack (117x61 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 16	9100X innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er-Pack (61x117mm)
52 80 17	9100X innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (61x117mm)
52 80 25	9100XX innere Vorsatzscheibe, 5er-Pack (117x77 mm) (MBM**** = 5 Pack)
52 80 26	9100XX innere Vorsatzscheiben +1 DIN, 3er -Pack (77x117mm)
52 80 27	9100XX innere Vorsatzscheiben +2 DIN, 3er-Pack (77x117mm)
53 10 00	Batteriehalter 2er-Pack
53 20 16	FX Seitenfenster Abdeckung, 2 Paar
53 35 05	Adapter zum Anschluss älterer Luftschläuche ohne QRS
53 42 00	Gesichtsabdichtung
53 62 00	Einstellband/Ratschensystem für Kopfband
54 05 00	Frontabdeckung
57 04 95	Äußerer Halterahmen für ADF***
57 08 95	Innerer Halterahmen für Klarsichtschutzscheibe
57 28 00	9100 MP Schweißmaske, ohne ADF***
89 60 55	9100 MP Schutzhelm inkl. Befestigungssatz 19 71 51
M350	M-350 Kopfhalterung für M-307 (ohne Abbildung)
H31P3AF	Peltor H31 Helmkapsel P3AF für M-107/M307 (MBM**** = 6 Paar)

TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar. * ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter. **** MBM = Mindestbestellmenge.

3M™ Speedglas™ 100 Automatikschweißmaske

Teile-Nr.	Beschreibung
75 11 10	100 Schweißmaske schwarz mit 100S ADF*** DIN 10
75 11 11	100 Schweißmaske schwarz mit 100S ADF*** DIN 11
75 11 20	100 Schweißmaske schwarz mit 100V ADF***
75 12 20	100 Schweißmaske Graphic „Blaze" mit 100V ADF***
75 16 20	100 Schweißmaske Graphic „Trojan Warrior" mit 100V ADF***
75 17 20	100 Schweißmaske Graphic „Aces High" mit 100V ADF***
75 18 20	100 Schweißmaske Graphic „Steel Rose" mit 100V ADF***
75 19 20	100 Schweißmaske Graphic „Skull Jewels" mit 100V ADF***
75 20 20	100 Schweißmaske Graphic „Wild 'n' Pink" mit 100V ADF***
75 21 20	100 Schweißmaske Graphic „Steel Eyes" mit 100V ADF***
75 22 20	100 Schweißmaske Graphic „XTerminator" mit 100V ADF***
75 24 20	100 Schweißmaske Graphic „Razor Dragon" mit 100V ADF***
75 25 20	100 Schweißmaske Graphic „Ice Hot" mit 100V ADF***
75 26 20	100 Schweißmaske Graphic „Ragin Skull" mit 100V ADF***





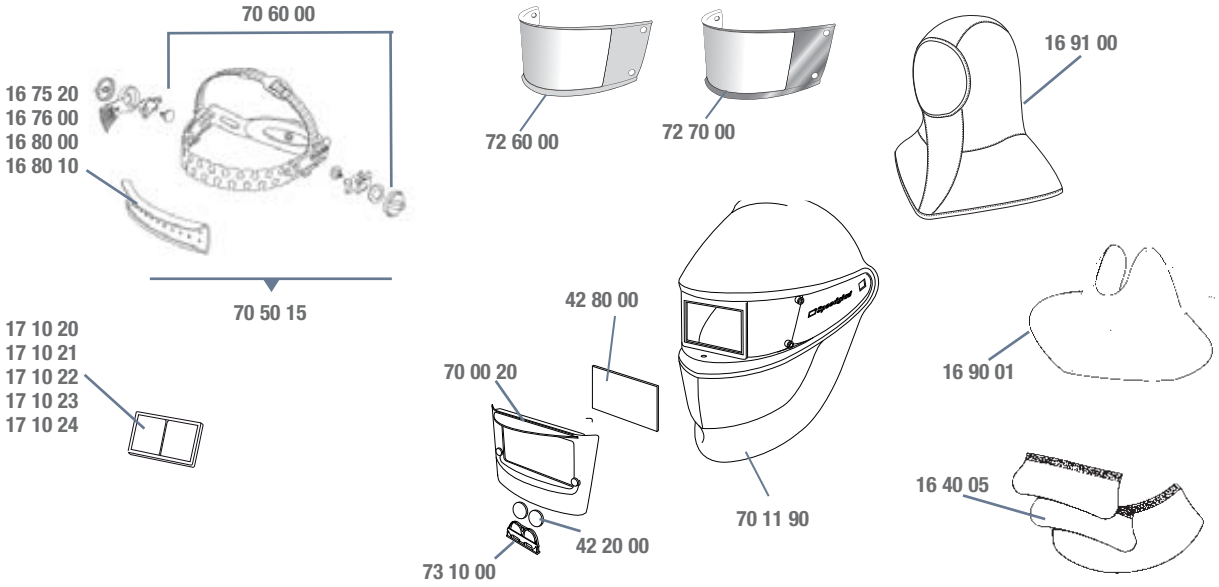
Ersatz- und Zubehörteile

Teile-Nr.	Beschreibung
16 40 05	Ohr- und Halsschutz aus Leder (3 Teile)
16 75 20	Schweißband aus Frottee (2er-Pack)
16 76 00	Schweißband aus Frottee (20er-Pack)
16 80 00	Schweißband aus Leder
16 80 10	Schweißband, Vlies-Baumwolle (2er-Pack)
16 90 01	Halsschutz aus TecaWeld**
16 91 00	Kopfhaube „OMA" aus TecaWeld**
17 10 17	Befestigung für Vergrößerungslinse
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0
42 20 00	Batterie, 2er-Pack
42 80 00	Innere Vorsatzscheiben 42x91 mm (5er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 02 00 (MBM**** = 5 Pack)
42 80 20	Innere Vorsatzscheiben +1 DIN (5er-Pack)
42 80 40	Innere Vorsatzscheiben +2 DIN (5er-Pack)
70 50 15*	Neues Kopfband mit Montageset
70 60 00	Montage-Set für Kopfband
73 10 00	Batteriehalter
75 00 20	100V ADF*** DIN 3/8-12
75 11 00	Schweißmaske, schwarz, mit Kopfband
75 11 90	Schweißmaske, schwarz, ohne Kopfband
75 12 90	Schweißmaske Graphic „Blaze", ohne Kopfband
75 16 90	Schweißmaske Graphic „Trojan Warrior", ohne Kopfband
75 17 90	Schweißmaske Graphic „Aces High", ohne Kopfband
75 18 90	Schweißmaske Graphic „Steel Rose", ohne Kopfband
75 19 90	Schweißmaske Graphic „Skull Jewels", ohne Kopfband
75 20 90	Schweißmaske Graphic „Wild ‚n' Pink", ohne Kopfband
75 21 90	Schweißmaske Graphic „Steel Eyes", ohne Kopfband
75 22 90	Schweißmaske Graphic „XTerminator", ohne Kopfband
75 24 90	Schweißmaske Graphic „Razor Dragon", ohne Kopfband
75 25 90	Schweißmaske Graphic „Ice Hot", ohne Kopfband
75 26 90	Schweißmaske Graphic „Raging Skull", ohne Kopfband
77 20 00	Frontabdeckung, silber
77 20 01	Frontabdeckung, schwarz
77 60 00	Äußere Vorsatzscheiben, Standard (10er-Pack) 140x85 mm (MBM****= 5 Pack)
77 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, extra kratzfest (10er-Pack) 140x85 mm (MBM**** = 5 Pack)
77 70 70	Äußere Vorsatzscheiben, hitzebeständig (10er-Pack) 140x85 mm (MBM**** = 5 Pack)

*Ersetzt Teile-Nrn. 16 50 10 / 16 50 15 / 16 50 20 / 70 50 10. **TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar.
*** ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter. **** MBM = Mindestbestellmenge.

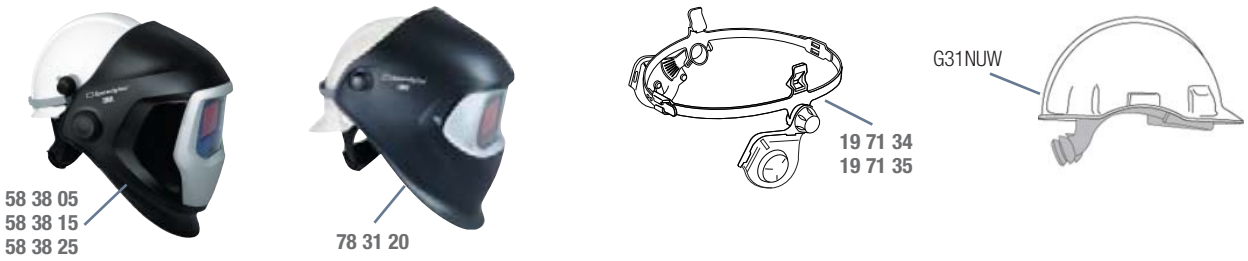
3M™ Speedglas™ SL Automatikschweißmaske

Teile-Nr.	Beschreibung
16 40 05	Ohr- und Halsschutz aus Leder (3 Teile)
16 75 20	Schweißband aus Frottee (2er-Pack)
16 76 00	Schweißband aus Frottee (20er-Pack)
16 80 00	Schweißband aus Leder
16 80 10	Schweißband, Vlies-Baumwolle (2er-Pack)
16 90 01	Halsschutz aus TecaWeld**
16 91 00	Kopfhaube „OMA" aus TecaWeld**
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0
42 20 00	Batterie, 2er-Pack
42 80 00	Innere Vorsatzscheiben 42x91 mm (5er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 420200 (MBM**** = 5 Pack)
70 00 20	SL ADF*** DIN 3/8–12
70 11 20	SL Schweißmaske mit Kopfband und ADF*** DIN 8-12
70 11 90	SL Schweißmaske ohne Kopfband
70 50 15*	Neues Kopfband mit Montageset
70 60 00	Montage-Set für Kopfband
72 60 00	Äußere Vorsatzscheiben, Standard (5er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 030226
72 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, extra kratzfest (5er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 030248
73 10 00	Batteriehalter



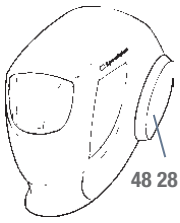
Arbeitsschutzhelm-Optionen 3M™ Speedglas™ 9100 / 100 / SL Schweißmasken

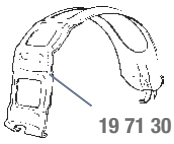
Teile-Nr.	Beschreibung
19 71 34	Speedyloop Befestigung für Speedglas 100 mit Arbeitsschutzhelm
19 71 35	Speedyloop Befestigung für Speedglas 9100 mit Arbeitsschutzhelm
58 38 05	9100 Schweißmaske mit 3M Peltor G3001 Arbeitsschutzhelm, mit 9100V ADF***
58 38 15	9100 Schweißmaske mit 3M Peltor G3001 Arbeitsschutzhelm, mit 9100X ADF***
58 38 25	9100 Schweißmaske mit 3M Peltor G3001 Arbeitsschutzhelm, mit 9100XX ADF***
78 31 20	100 Schweißmaske mit 3M Peltor G3001 Arbeitsschutzhelm, mit 100V ADF***
G31NUW	Peltor Arbeitsschutzhelm G3001

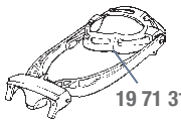


*Ersetzt Teile-Nrn. 16 50 10 / 16 50 15 / 16 50 20 / 70 50 10. **TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar. *** ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter.
**** MBM = Mindestbestellmenge.

3M™ Speedglas™ ProTop Schweißmaske mit Arbeitsschutzhelm





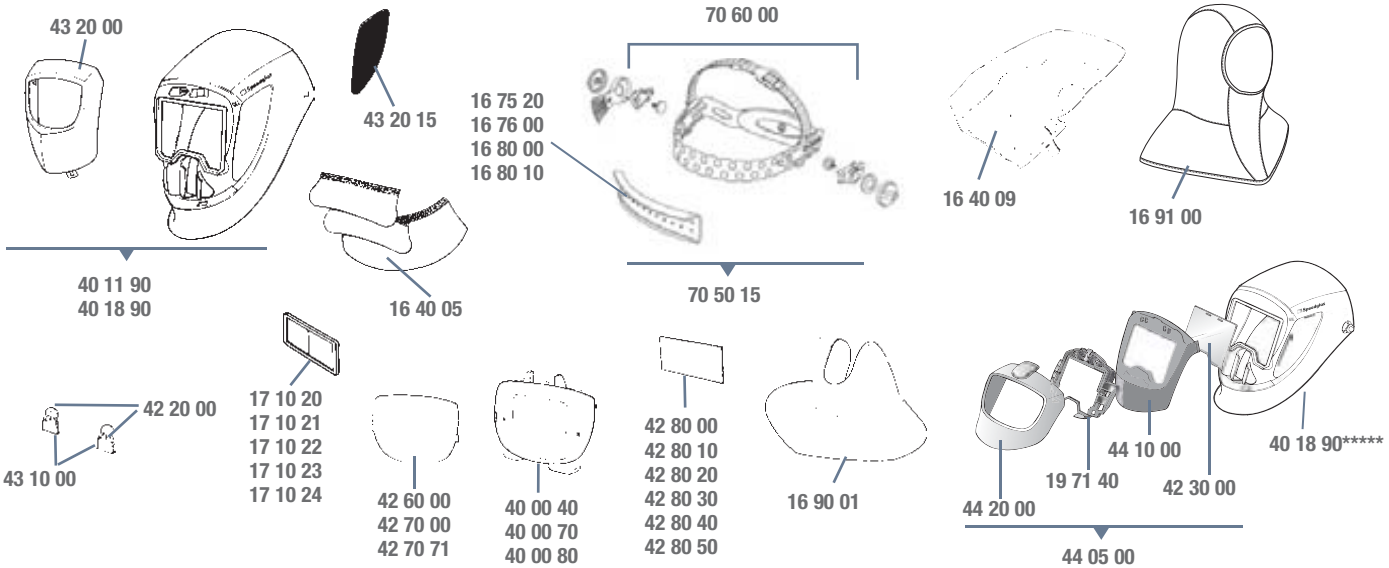


Teile-Nr.	Beschreibung
16 75 50	Stirnpolster Textil (2er-Pack)
19 71 30	Montageset für Arbeitsschutzhelm ProTop
19 71 31	ProTop Visier-Mechanismus
48 28 00	ProTop Visier mit Seitenfenster für Arbeitsschutzhelm Tuffmaster II

3M™ Speedglas™ 9000 / 9000 FlexView / 9002 Automatikschweißmasken

Ersatz- und Zubehörteile*

Teile-Nr.	Beschreibung
16 40 05	Ohr- und Halsschutz aus Leder (3 Teile)
16 40 09	Kopfschutz aus TecaWeld**, schwer entflammbar
16 75 20	Schweißband aus Frottee (2er-Pack)
16 76 00	Schweißband aus Frottee (20er-Pack)
16 80 00	Schweißband aus Leder
16 80 10	Schweißband, Vlies-Baumwolle (2er-Pack)
16 90 01	Halsschutz aus TecaWeld**
16 91 00	Kopfhaube „OMA" aus TecaWeld**
17 10 15	Befestigung für Vergrößerungslinse (ohne Abbildung)
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0
19 71 40	9000 FlexView Halter für ADF***
19 71 41	9000 FlexView Keil 20-er Pack (o. Abb.)
40 00 40	9002D ADF***, DIN 9 und 11
40 00 70	9002V ADF***, DIN 9-13
40 00 80	9002X ADF***, DIN 9-13
40 11 90	Schweißmaske (ohne Kopfband, ohne Seitenfenster)
40 18 90*****	Schweißmaske ohne Kopfband, mit Seitenfenster
42 20 00	Batterie, 2er-Pack
42 30 00	9000 FlexView Sichtscheibe 120x90 mm (10er-Pack)
42 60 00	Äußere Vorsatzscheiben, Standard (10er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 01 50 (MBM**** = 5 Pack)
42 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, extra kratzfest (10er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 01 00 (MBM**** = 5 Pack)
42 70 71	Äußere Vorsatzscheiben, hitzebeständig (10er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 01 70 (MBM**** = 5 Pack)
42 80 00	Innere Vorsatzscheiben 42x91 mm (5er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 02 00 (MBM**** = 5 Pack)
42 80 10	Innere Vorsatzscheiben 53x103 mm (5er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 02 10 (MBM**** = 5 Pack)
42 80 20	Innere Vorsatzscheiben +1 DIN (5er-Pack)
42 80 30	Innere Vorsatzscheiben +1 DIN Speedglas 9002X (5er-Pack)
42 80 40	Innere Vorsatzscheiben +2 DIN (5er-Pack)
42 80 50	Innere Vorsatzscheiben +2 DIN Speedglas 9002X (5er-Pack)
43 10 00	Batteriehalter (2er-Pack)
43 20 00	Hitzeschild, silber (Frontabdeckung)
43 20 15*****	Abdeckfolie für Seitenfenster, 5 Paar
44 05 00	9000 FlexView Umrüstsatz
44 10 00	9000 FlexView mittlere Frontplatte, schwarz
44 20 00	9000 FlexView Hitzeschild, silber (Frontabdeckung)
70 50 15	Neues Kopfband mit Montageset (ersetzt Teile-Nrn.16 50 10/16 50 15/ 16 50 20/ 70 50 10)
70 60 00	Montageset für Kopfband



*Speedglas 9100, 9100 Air, 9100 FX und 9100 FX Air Automatikschweißmasken ersetzen die Schweißmasken 9000 und 9000 FlexView. Ersatz- und Zubehörteile bleiben 3-5 Jahre lieferbar.
TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar. * ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter. **** MBM = Mindestbestellmenge.
***** Für Bestellung Ersatz-Seitenfenster bitte Teile Nr. 40 18 90 verwenden.

Erweiterte Hals- und Kopfabdeckung

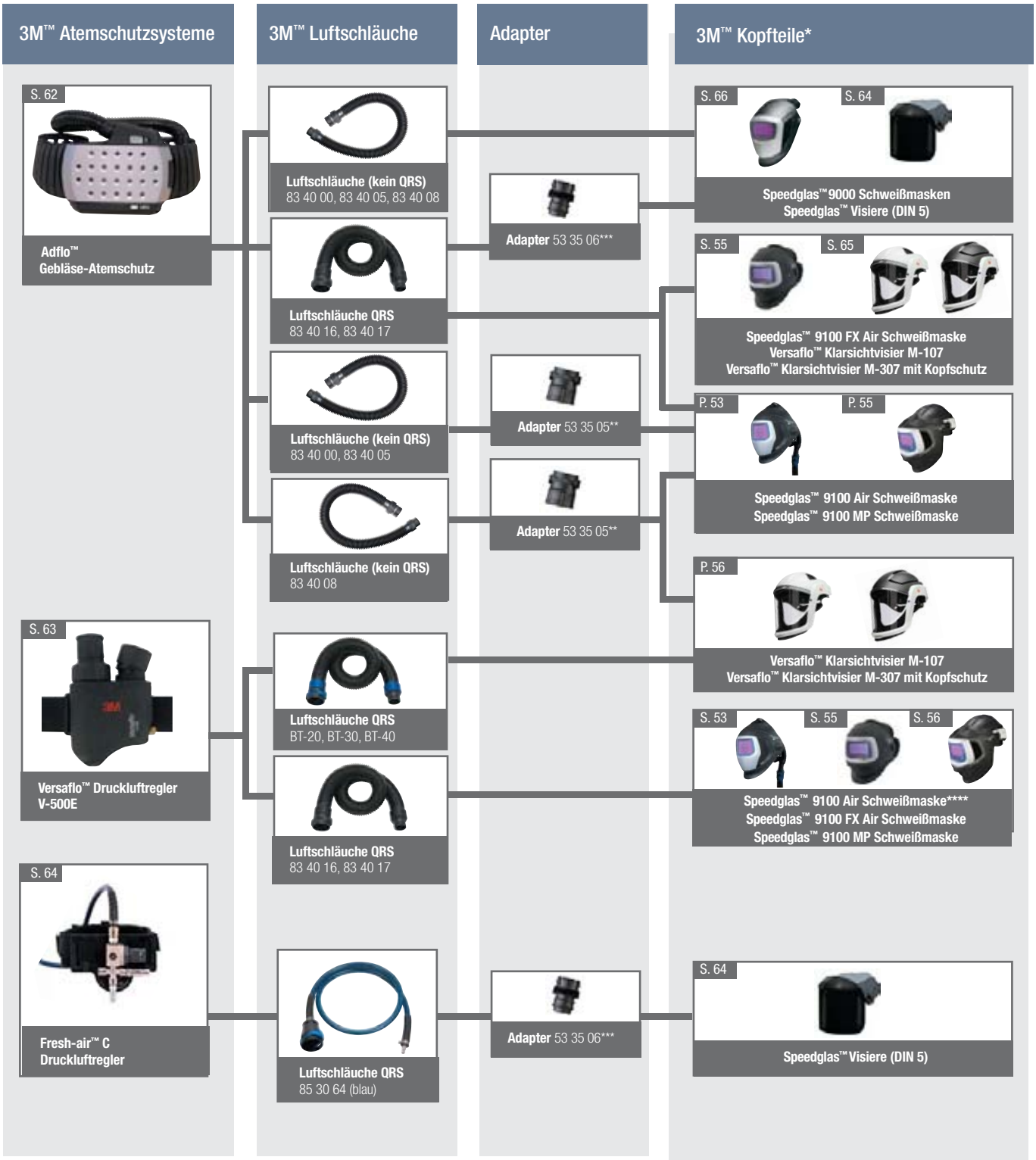
Jeder Schweißer ist anders, und jeder Tag kann neue Schweiß-herausforderungen mit sich bringen. Als Anwender einer 3M™ Speedglas™ Schweißmaske haben Sie eine breite Palette an Zubehör für Ihren Schutz und Komfort zur Auswahl.

Zusätzlich bieten wir Ihnen nun eine neue Generation weiterer Abdeckungen aus schwer entflammbaren Textilien zum Schutz gegen geschmolzenes Metall, Funken und Flammen:

Bestellinformationen zu weiteren Schutzabdeckungen	3M™ Speedglas™ SL / 100 Schweißmasken	3M™ Speedglas™ 9100 / 9100 Air Schweißmasken	3M™ Speedglas™ 9100 FX / 9100 FX Air Schweißmasken	3M™ Speedglas™ 9100 MP Schweißmaske
Kopfschutz Farbe Zulassung		Teile-Nr. 16 90 05 schwarz EN ISO 11611	Teile-Nr. 16 90 07 (lang) Teile-Nr. 16 90 06 (kurz) schwarz (zugelassen nach EN 175)	Teile-Nr. 16 90 13 Helmschalenüberzug (reflektierend)
Halsschutz Farbe Zulassung	Teile-Nr. 16 90 01 schwarz/grau (o. Abb.) EN ISO 11611	Teile-Nr. 16 90 10 schwarz EN ISO 11611		Teile-Nr. 16 90 01 schwarz/grau EN ISO 11611
Kopfhaube Farbe Zulassung	Teile-Nr. 16 91 00 schwarz/grau EN ISO 11611			
Schweißermütze Farbe Material	Teile-Nr. 95 44 10 schwarz Baumwolle			

Kompatibilität von 3M™ Atemschutzsystemen und Kopfteilen

Die neuen 3M™ Speedglas ™ 9100 Automatikschweißmasken verfügen über einen QRS Luftschlauch (Quick Release Swivel), der mit einer Hand angeschlossen und abgekoppelt werden kann. Ältere 3M™ Adflo™ Luftschläuche (ohne QRS) können mit einem 9100 Maskenadapter (53 35 05) weiter verwendet werden. Die neuen Luftschläuche mit QRS sind auch für die 3M™ Speedglas™ 9000 Schweißmasken und Schutzvisiere zugelassen, wenn ein spezieller Maskenadapter verwendet wird (53 35 06).



* Die Speedglas 9100 Schweißmasken-Serie ersetzt die Speedglas 9000 Modelle. Zubehör und Ersatzteile für die Speedglas 9000 Schweißmasken sind bis auf Weiteres lieferbar.

** Die Schutzklasse der Speedglas 9100 FX Air Schweißmaske wird bei Verwendung des Adapters (53 35 05) auf TH 2 herabgesetzt.

*** Beim Kauf eines neuen kompletten Gebläse-Atemschutzsystems oder Druckluft-Atemschutzgerätes mit dem neuen Luftschlauch QRS ist der Adapter 53 05 06 zum Anschluss der Speedglas 9000 Schweißmasken-Serie und der Schutzvisiere im Lieferumfang enthalten.

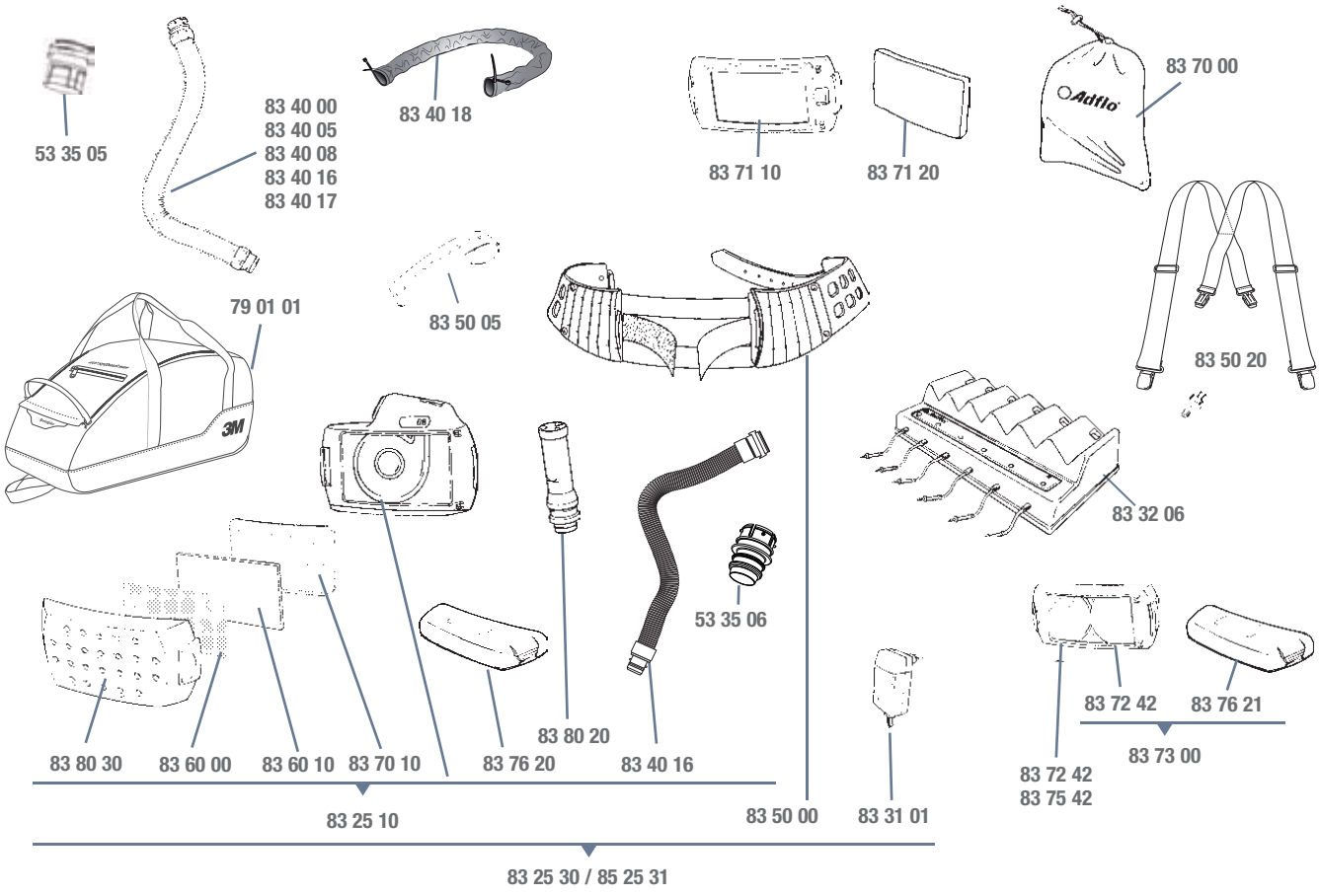
**** In der Kombination mit Versaflo V-500E voraussichtlich lieferbar im 1. Quartal 2013.

3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutzsystem

Teile-Nr.	Beschreibung
83 25 10	Adflo Filtergebläse mit Luftschlauch QRS, Adapter (53 35 06), Luftmengenmesser, Vorfilter, Funkensperre, Partikelfilter und Akku ohne Ladegerät und ohne Gürtel

Teile-Nr.	Beschreibung
83 25 30	Adflo Filtergebläse mit Luftschlauch QRS, Adapter (53 35 06), Luftmengenmesser, Vorfilter, Funkensperre, Partikelfilter, Akku, Gürtel und Ladegerät

Teile-Nr.	Beschreibung
83 25 31	Adflo Filtergebläse wie 83 25 30, jedoch mit Hochleistungsakku



Ersatz- und Zubehörteile

Teile-Nr.	Beschreibung
53 35 05	Adapter zum Anschluss älterer Luftschläuche ohne QRS
53 35 06	Adapter zum Anschluss von QRS Luftschläuchen an 9000 Schweißmasken
79 01 01	9100 Aufbewahrungstasche
83 31 01	Akku-Ladegerät
83 32 06	6-fach Akku-Ladestation
83 40 00	Luftschlauch, leichte Ausführung, kein QRS
83 40 05	Luftschlauch, schwere Gummi-Ausführung, kein QRS
83 40 08	Luftschlauch mit Geräuschdämpfer, kein QRS
83 40 10	Luftschlauch, leichte Ausführung, +25 cm, kein QRS
83 40 12	Luftschlauch, doppelte Länge, kein QRS
83 40 13	Luftschlauch, leichte Ausführung, dreifach Länge, kein QRS
83 40 16	Luftschlauch, selbstjustierend (52,5 bis 85 cm), mit QRS
83 40 17	Luftschlauch, schwere Gummi-Ausführung, mit QRS
83 40 18	Schlauchüberzug, hitzebeständig
83 45 00	Dichtringe für Nicht-QRS Luftschläuche, ohne Abbildung, 5er-Pack
83 50 00	Ledergürtel
83 50 05	Gürtel, vorderer Teil
83 50 10	Gürtel-Schnellverschluss (ohne Abbildung)
83 50 20	Hosenträgergurt
83 60 00	Funkensperre
83 60 10	Vorfilter, 5er-Pack
83 60 80	Vorfilter, 80er-Pack
83 70 00	Aufbewahrungstasche
83 70 10	Partikelfilter THP
83 70 20	Partikelfilter THP, 20er-Pack
83 70 80	Partikelfilter THP, 80er-Pack
83 71 10	Geruchsfilter
83 71 20	Geruchsfilter-Matte
83 72 42	Gasfilter A1B1E1
83 73 00	Gasfilter Aufrüstsatz: A1B1E1 Filter und Hochleistungsakku
83 75 42	Gasfilter A2
83 76 20	Standard-Akku
83 76 21	Hochleistungsakku
83 80 20	Luftmengenmesser
83 80 30	Filterdeckel mit Funkenschutz

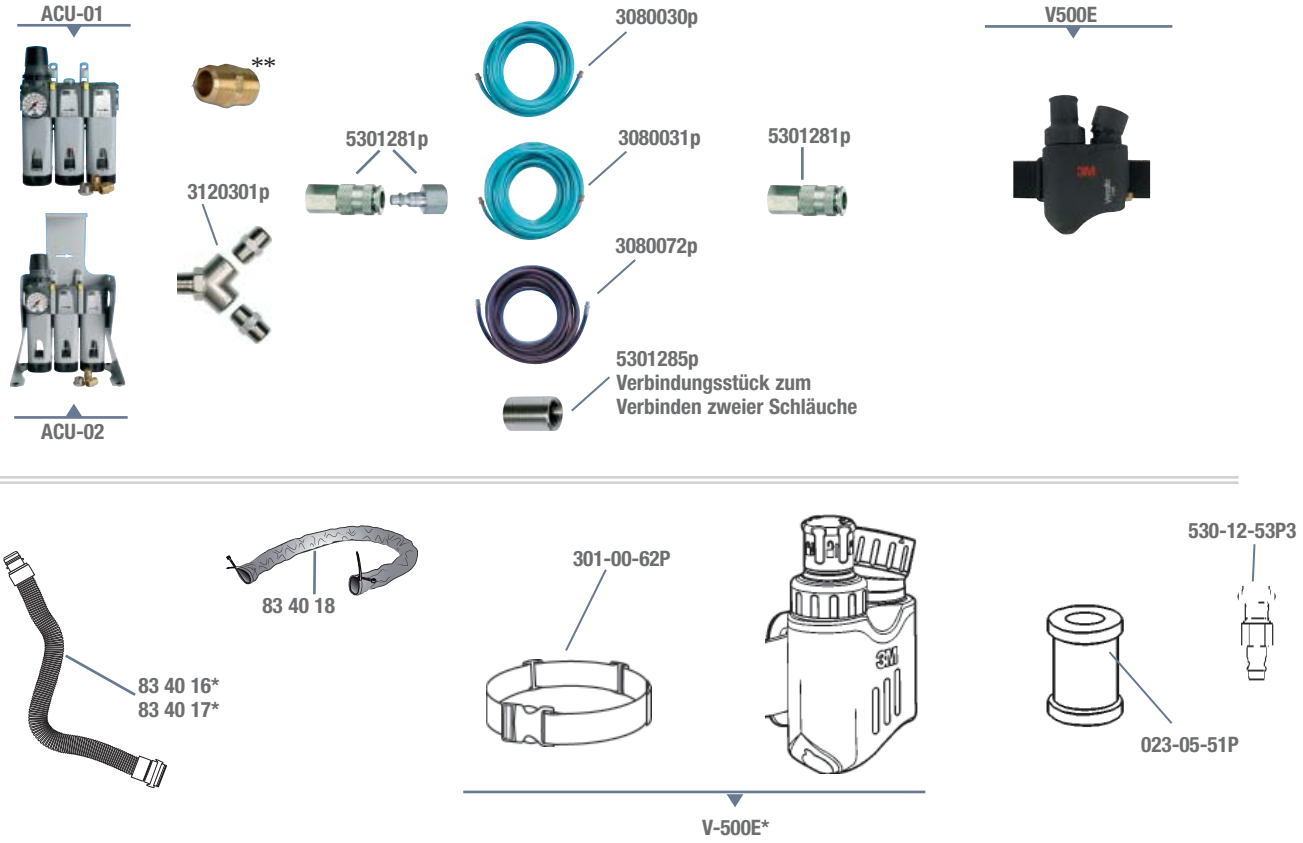
3M™ Versaflo™ V-500E Druckluft-Atemschutzsystem

Teile-Nr.	Beschreibung
023-05-51P	Ersatzfilter V-500E, 5er-Pack
5301253P3	Stecknippel CEJN (1/4" Außengewinde)
83 40 16	Luftschlauch, selbstjustierend (52,5 bis 85 cm), mit QRS
83 40 17	Luftschlauch, schwere Gummi-Ausführung, mit QRS
83 40 18	Schlauchüberzug, hitzebeständig
301-00-62P	Gürtel für V-500E Druckluftregler, 5er-Pack
V500E*	V-500E Druckluftregler komplett mit Gürtel, ohne Stecknippel

Teile-Nr.	Beschreibung
ACU-01	Aircare Druckluftaufbereitungsstation (Wandmontage, inkl. Befestigungsmaterial)
ACU-02	Aircare Druckluftaufbereitungsstation (freistehend)
ACU-10	Ersatzfilterset zu ACU-01/ACU-02 (ohne Abb.)
ACU-14	Manometer zu ACU-01/ACU-02 (ohne Abb.)
3080030P	Druckluftschlauch 10 m Standard, beidseitig 3/8" Außengewinde

Teile-Nr.	Beschreibung
3080031P	Druckluftschlauch 30 m Standard, beidseitig 3/8" Außengewinde
3080072P	Druckluftschlauch 10 m antistatisch und hitzebeständig, beidseitig 3/8" Außengewinde
3120301P	2-fach-Kupplung 3/8" Innengewinde (alternativ zur Einfachkupplung) (3er-Pack)
5301281P	Kupplung- und Stecknippelsatz CEJN 342, 3/8" Innengewinde (3er-Pack)
5301285P	Druckluftschlauch-Verbindungsstück 3/8" Innengewinde

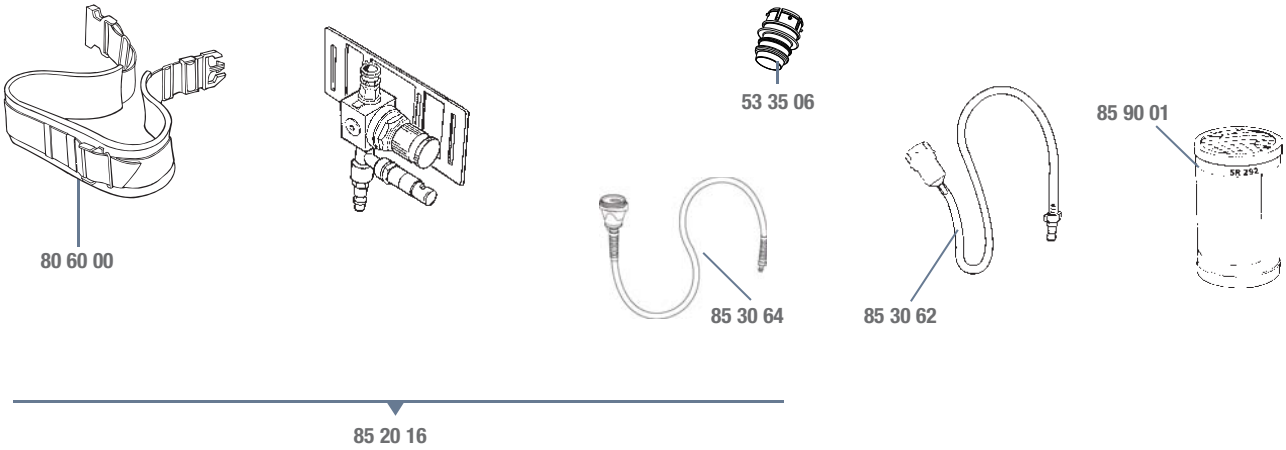
System- und Anschlussübersicht



* Beim Einsatz mit Versaflo™ Klarsichtvisieren der Serie M müssen Luftschläuche der BT-Serie verwendet werden. **Einfachkupplung im Lieferumfang ACU-01 und ACU-02 enthalten.

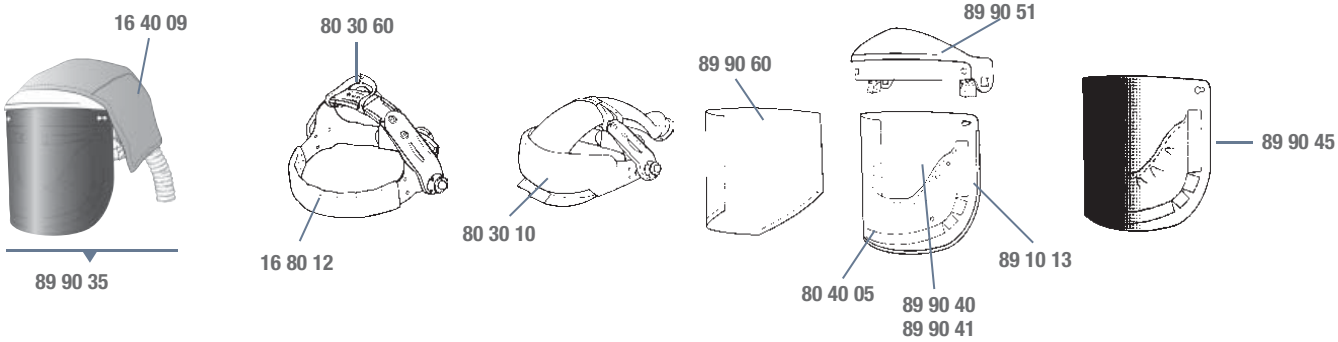
3M™ Fresh-air™ C Druckluft-Atemschutzsystem

Teile-Nr.	Beschreibung
53 35 06	Adapter zum Anschluss von QRS Luftschläuchen an 9000 Schweißmasken
80 60 00	Gürtel
85 20 16	Fresh-air C Druckluftregler mit Luftschlauch QRS (85 30 64), Gürtel und Aufbewahrungstasche
85 30 62	Luftschlauch (transparent) mit Nippel, ohne QRS
85 30 64	Luftschlauch (blau) mit Nippel und QRS
85 90 01	Filterelement 292 SR49/SR79



3M™ Visier mit 3M™ Adflo™ Gebläse-Atemschutz

Teile-Nr.	Beschreibung
16 40 09	Kopfschutz aus TecaWeld*, schwer entflammbar
16 80 12	Schweißband, 2er-Pack
80 30 10	Kopfband mit Luftkanal
80 30 60	Kopfband ohne Luftkanal
80 40 05	Gesichtsabdichtung
89 10 13	Klettband für Gesichtsabdichtung, 2er-Pack
89 90 25	Visier DIN 5 mit Adflo Filtergebläse komplett (Achtung nur mit Kopfschutz Art. 16 40 09 einsetzbar)
89 90 35	Visier DIN 5 für Filtergebläse (Achtung nur mit Kopfschutz Art.16 40 09 einsetzbar)
89 90 40	Ersatzvisier, Polycarbonat, mit Gesichtsabdichtung, ohne Stirnabdichtung
89 90 41	Ersatzvisier, Acetat, mit Gesichtsabdichtung, ohne Stirnabdichtung
89 90 45	Ersatzvisier DIN 5, Polycarbonat, mit Gesichtsabdichtung, ohne Stirnabdichtung
89 90 51	Stirnabdichtung
89 90 60	Schutzfolie, 5er-Pack

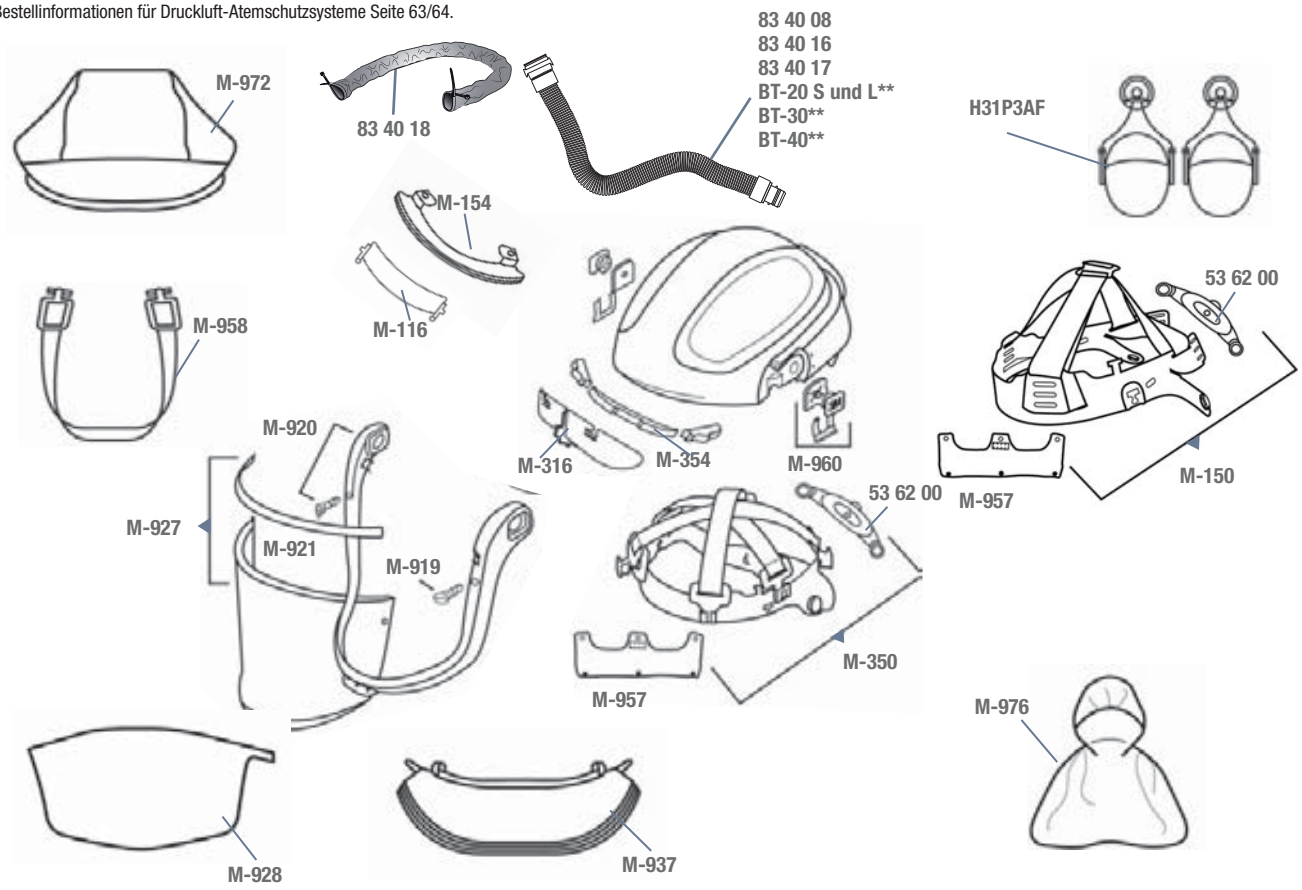


*TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar.

3M™ Versaflo™ Klarsichtvisiere der Serie M mit Atemschutz und integriertem Kopfschutz

Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung
87 90 20	Versaflo Klarsichtvisier M-107 mit Adflo Gebläse-Atemschutz	M107*	Versaflo Klarsichtvisier M-107 (mit schwer entflammbarer Gesichtsabdichtung)	M307*	Versaflo Klarsichtvisiert M-307 mit integriertem Kopfschutz (mit schwer entflammbarer Gesichtsabdichtung)
88 90 20	Versaflo Klarsichtvisier M-307 mit integriertem Kopfschutz, mit Adflo Gebläse-Atemschutz				

*Bestellinformationen für Druckluft-Atemschutzsysteme Seite 63/64.



Ersatz- und Zubehörteile

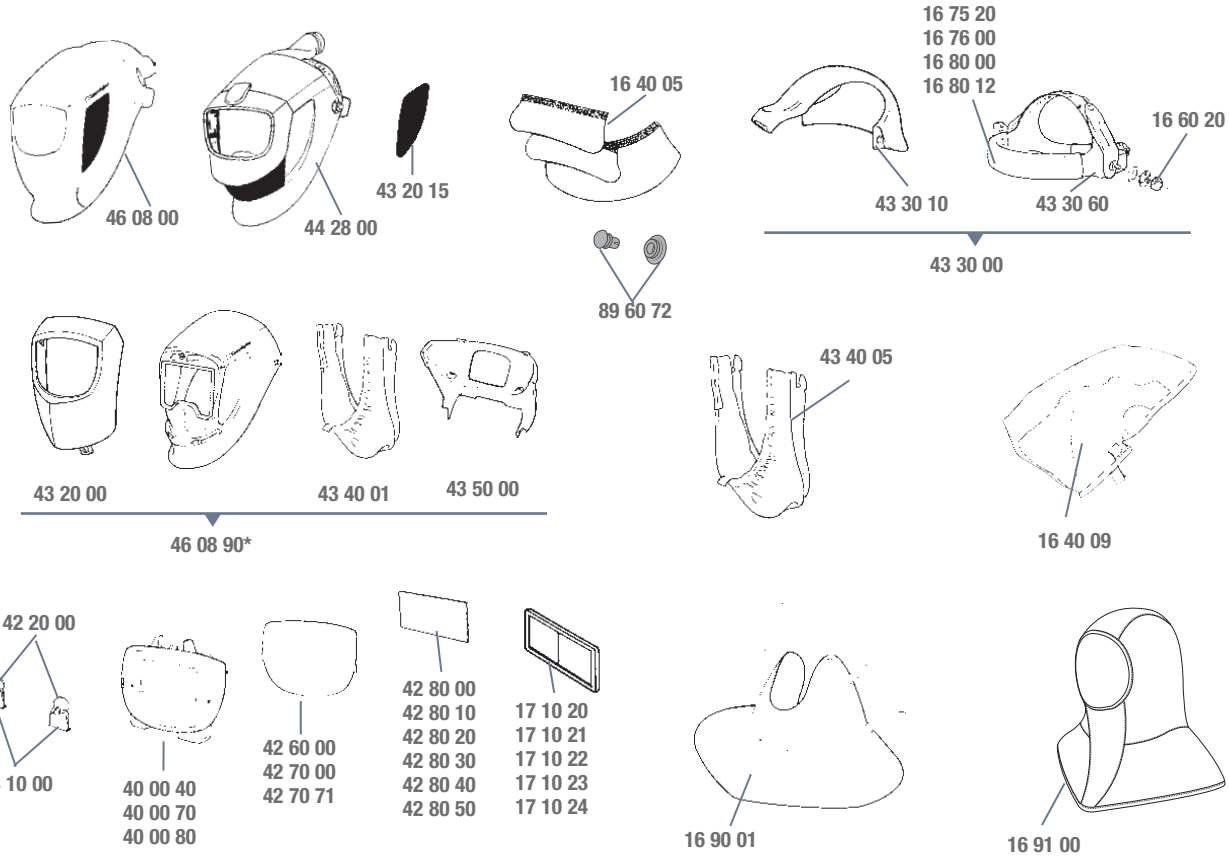
Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung	Teile-Nr.	Beschreibung
53 62 00	Einstellband/Ratschensystem für Kopfband	M116	Luftstromregler für M-107	M957	M-957/L115 Schweißband für M-Serie, 20er-Pack
		M150	Kopfband für M-107		
83 40 08	Luftschlauch mit Geräuschdämpfer, kein QRS	M154	Stirnabdichtung (f. Visier) für M-107	M958	M-958/ L-112 Kinnriemen M-Serie, 2er-Pack
		M316	Luftstromregler für M-307		
83 40 16	Luftschlauch, selbstjustierend (52,5 bis 85 cm), mit QRS	M350	Kopfhalterung für M-307	M960	Befestigungssatz für Visierrahmen (Aufnahmen am Visierrahmen, Metallfedern und Rückenplatte) für M-Serie
		M354	Stirnabdichtung für M-307		
83 40 17	Luftschlauch, schwere Gummi-Ausführung, mit QRS	M919	Visierhalteknöpfe blau für M-Serie, 10er-Pack		
83 40 18	Schlauchüberzug, hitzebeständig	M920	Visierrahmen für M-Serie (inkl. Befestigung)	M972	Flammschutzabdeckung orange-schwarz für M-Serie
BT-20S**	PU Leichtschlauch Größe S (73,5 cm), mit QRS	M921	Visierdichtung für M-Serie, 5er-Pack	M976	Kopf-Hals- und Schulterabdeckung weiss außen für M100 und M300 Serie
BT-20L**	PU Leichtschlauch Größe L (96,5 cm), mit QRS	M927	Ersatzvisier für M-Serie Polycarbonat klar, 5er-Pack	H31P3AF	Peltor H31 Helmkapsel P3AF für M-107/M307 (MBM**** = 6 Paar)
BT-30**	BT-30 längenverstellbarer Luftschlauch, dehnbar, Länge: von 51,5 bis 116,5 cm, mit QRS	M928	Visierschutzfolie für M-Serie, 40er-Pack		
		M937	Gesichtsabdichtung für M-107, M-307 schwer entflammbar, 5er-Pack		
BT-40**	BT-40 Gummischlauch für starke Beanspruchung, Länge: 91,5 cm, mit QRS	M956	Größenregulierendes Komfortpad, 10er-Pack		

** Bei Betrieb mit 3M™ Versaflo™ Druckluftregler V-500E müssen die Luftschläuche der Serie BT verwendet werden.

3M™ Speedglas™ 9000 Automatik-schweißmaske mit Atemschutzanschluss

Ersatz- und Zubehörteile*

Teile-Nr.	Beschreibung
16 40 05	Ohr- und Halsschutz aus Leder (3 Teile)
16 40 09	Kopfschutz aus TecaWeld**, schwer entflammbar
16 60 20	Montage-Set für Kopfband 16 50 10
16 75 20	Schweißband aus Frottee (2er-Pack)
16 76 00	Schweißband aus Frottee (20er-Pack)
16 80 00	Schweißband aus Leder
16 80 12	Schweißband, 2er-Pack
16 90 01	Halsschutz aus TecaWeld**
16 91 00	Kopfhaube „OMA" aus TecaWeld**
17 10 20	Vergrößerungslinse 1,0
17 10 21	Vergrößerungslinse 1,5
17 10 22	Vergrößerungslinse 2,0
17 10 23	Vergrößerungslinse 2,5
17 10 24	Vergrößerungslinse 3,0
40 00 40	9002D ADF***, DIN 9 und 11
40 00 70	9002V ADF***, DIN 9-13
40 00 80	9002X ADF***, DIN 9-13
42 20 00	Batterie, 2er-Pack
42 60 00	Äußere Vorsatzscheiben, Standard (10er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 01 50 (MBM**** = 5 Pack)
42 70 00	Äußere Vorsatzscheiben, extra kratzfest (10er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 01 00 (MBM**** = 5 Pack)
42 70 71	Äußere Vorsatzscheiben, hitzebeständig (10er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 420170 (MBM**** = 5 Pack)
42 80 00	Innere Vorsatzscheiben 42x91 mm (5er-Pack), Teile-Nr. auf Scheibe 42 02 00 (MBM**** = 5 Pack)
42 80 10	Innere Vorsatzscheiben 53x103 mm (5er-Pack) Teile-Nr. auf Scheibe 42 02 10 (MBM**** = 5 Pack)
42 80 20	Innere Vorsatzscheiben +1 DIN (5er-Pack)
42 80 30	Innere Vorsatzscheiben +1 DIN Speedglas 9002X (5er-Pack)
42 80 40	Innere Vorsatzscheiben +2 DIN (5er-Pack)
42 80 50	Innere Vorsatzscheiben +2 DIN Speedglas 9002X (5er-Pack)
43 10 00	Batteriehalter (2er-Pack)
43 20 00	Hitzeschild, silber (Frontabdeckung)
43 20 15	Abdeckfolie für Seitenfenster, Pack mit 5 Paar
43 30 00	Kopfband mit Luftkanal
43 30 10	Luftkanal
43 30 60	Kopfband ohne Luftkanal
43 40 01	Gesichtsabdichtung
43 40 05	Gesichtsabdichtung für Visier (für Speedglas 9000 mit Atemschutzanschluss und Arbeitsschutzhelm)
43 50 00	Luftverteiler
44 30 00	Adapter mit Athermalglas Schutzstufe DIN 11 (für Schweißmaske mit passivem Schweißerschutzglas), o. Abb.
46 08 00	9000 Fresh-air Schweißmaske für Atemschutz, ohne ADF***
46 08 90	9000 Fresh-air Schweißmaske, ohne Kopfband, ohne Luftkanal
80 31 10	Dichtungsset für 9000 Fresh-air Schweißmaske (ohne Abbildung)
89 60 72	Befestigung für Gesichtsabdichtung (für Speedglas 9000 mit Atemschutzanschluss und Arbeitsschutzhelm)



*Speedglas 9100, 9100 Air, 9100 FX und 9100 FX Air Automatikschweißmasken ersetzen die Schweißmasken 9000 und 9000 FlexView. Ersatz- und Zubehörteile bleiben 3-5 Jahre lieferbar.

TecaWeld = Spezialgewebe aus 75% Baumwolle und 25% Kevlar. * ADF = Auto Darkening Filter = Automatikschweißfilter.

**** MBM = Mindestbestellmenge.